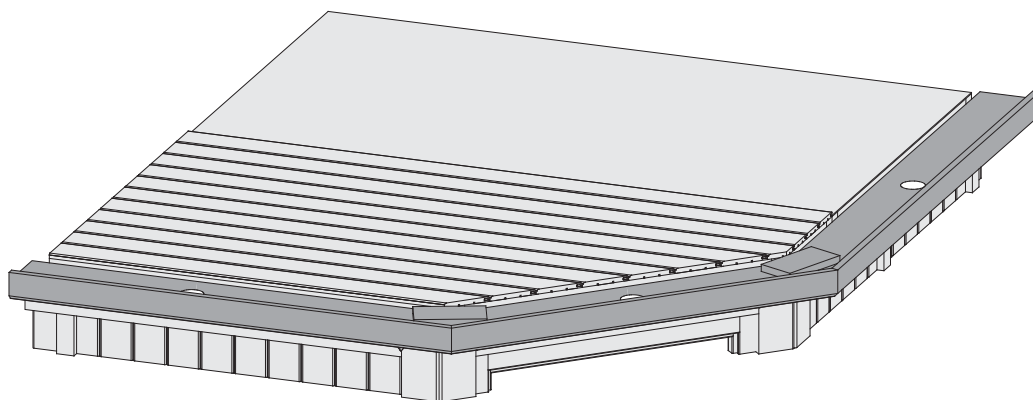





64227





-  **Aufbauanleitung**
-  **Building Instructions**
-  **notice de montage**
-  **montagehandleiding**
-  **Montagevejledning**
-  **Instrucciones de construcción**
-  **Istruzioni per il montaggio**
-  **Montážní návod**
-  **Navodila za sestavljanje**


 Vergleichen Sie zuerst die Material-liste mit Ihrem Paketinhalt! Bitte haben Sie Verständnis, dass Beanstandungen nur im nicht aufgebauten Zustand bearbeitet werden können!


 First compare the list of materials with your package contents! Please understand that complaints can be processed in the non-built status only!


 Commencez par comparer la liste du matériel avec le contenu de votre paquet! Sachez que nous traitons uniquement les réclamations concernant le matériel à l'état non monté!


 Vergelijk eerst de lijst van materialen met de inhoud van uw pakket! Reclamaties kunnen alleen in behandeling worden genomen zolang de onderdelen nog niet zijn gemonteerd!

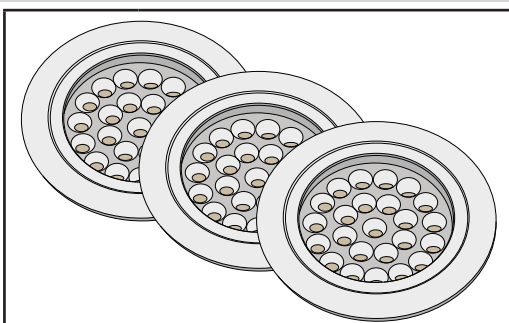
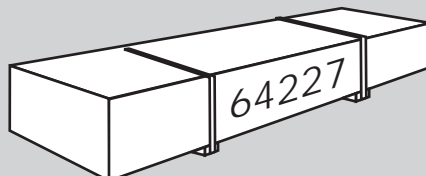
 Start med at kontrollere materialelisten med indholdet af den leverede pakke! Vi gør venligst opmærksom på at reklamationer kun kan behandles for materialer som ikke er blevet bearbejdet!

 En primer lugar, compare la lista de material con el contenido del paquete. Rogamos entienda que las reclamaciones sólo pueden ser tramitadas antes de montar el objeto!

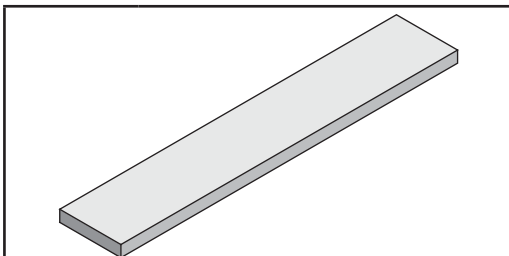
 Confrontate questa distinta materiali prima con il contenuto del pacchetto! Vi preghiamo di comprendere che eventuali reclami possono essere accolti solo prima del montaggio!

 Nejprve přezkontrolujte obsah balení podle materiálového listu! Mějte pochopení pro to, že případnou reklamaci se můžeme zabývat pouze tehdy, když díly nebudou smontované! Za pomoci tohoto seznamu můžete jednotlivé díly přiřadit k montážnímu návodu.

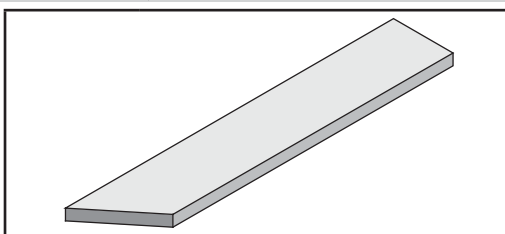
 Najprej primerajte zoznam materialov z vebino vašega paketa! Upoštevajte, da lahko pritožbe obravnavamo le v nesestavljenem stanju!



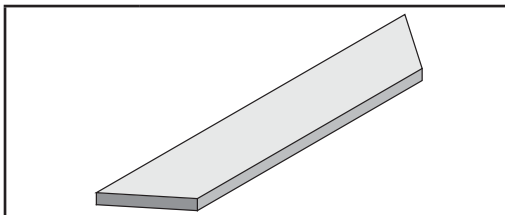
1 x ID 70565



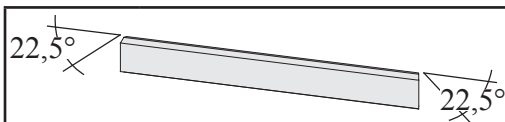
2 x A1 200 x 95 x 18mm ID 28440



2 x B1 1730 x 140 x 26mm ID 47476

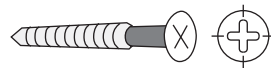


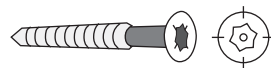
1 x C1 1045 x 140 x 26mm ID 21117




1 x D1 1060 x 58 x 18mm ID 47473

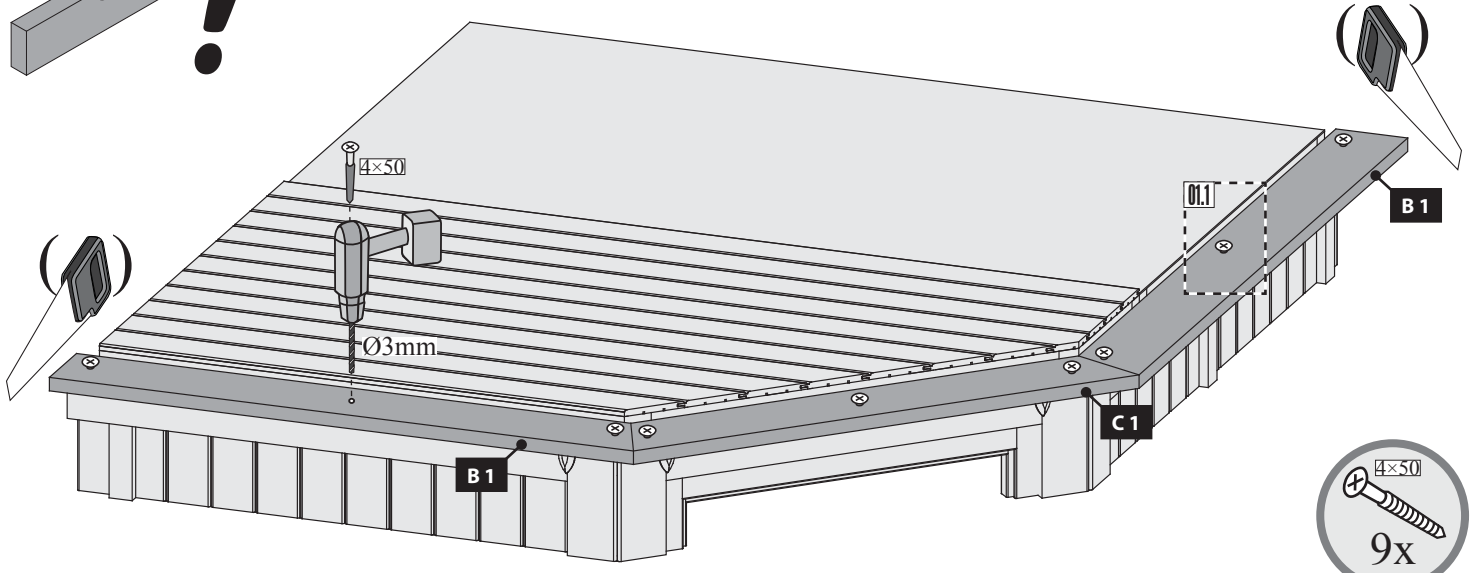
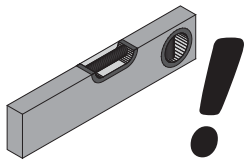
2 x D2 1790 x 58 x 18mm ID 64262

| | | |
|---|-----------|----------|
|  | | |
| 30 x | 4 x 40 mm | ID 21925 |
| 50 x | 4 x 50 mm | ID 3688 |

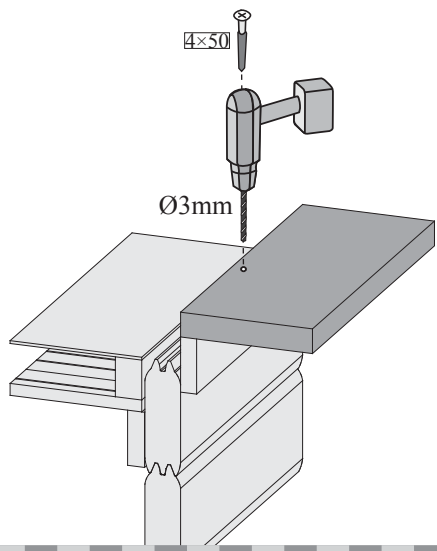
| | | |
|---|-------------|----------|
|  | | |
| 20 x | 4,5 x 40 mm | ID 26285 |

| | | |
|------|---|----------|
| 30 x |  | ID 26116 |
|------|---|----------|

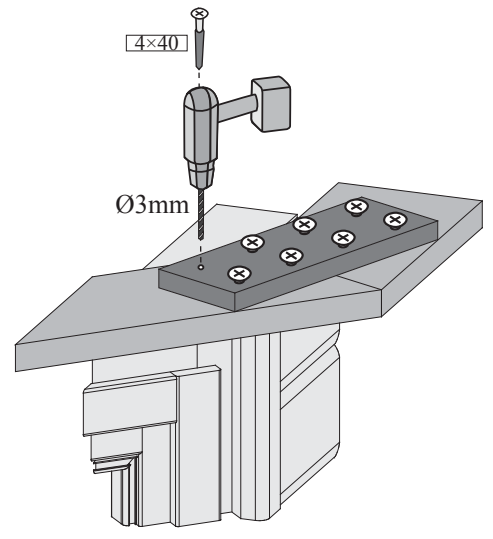
01



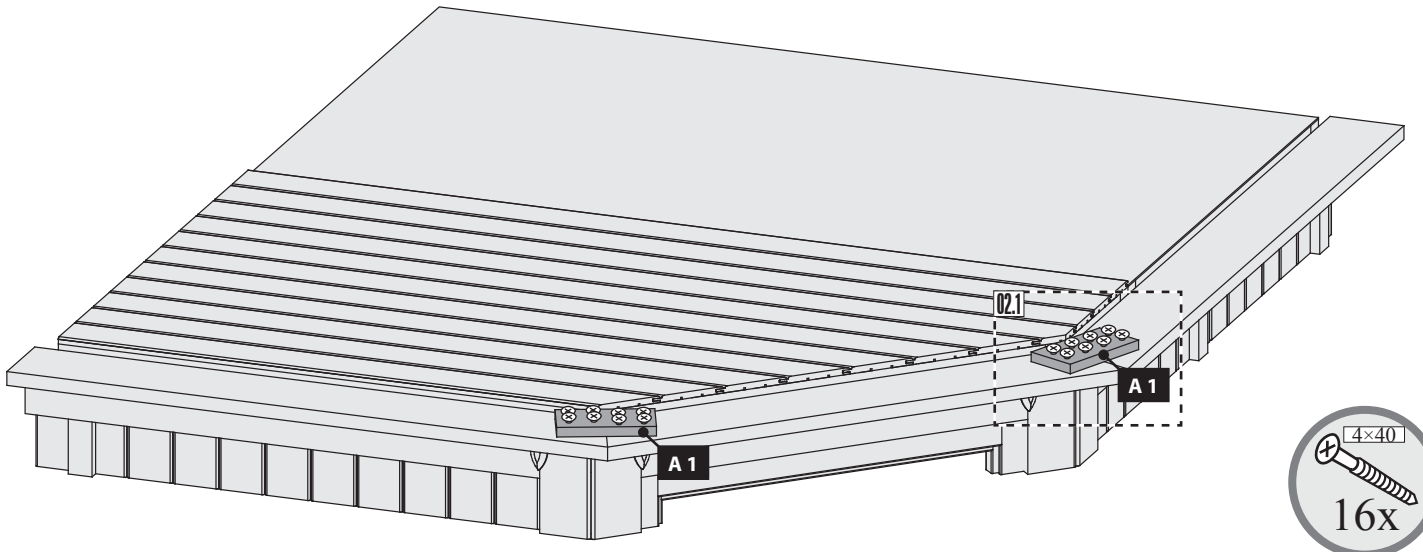
01.1



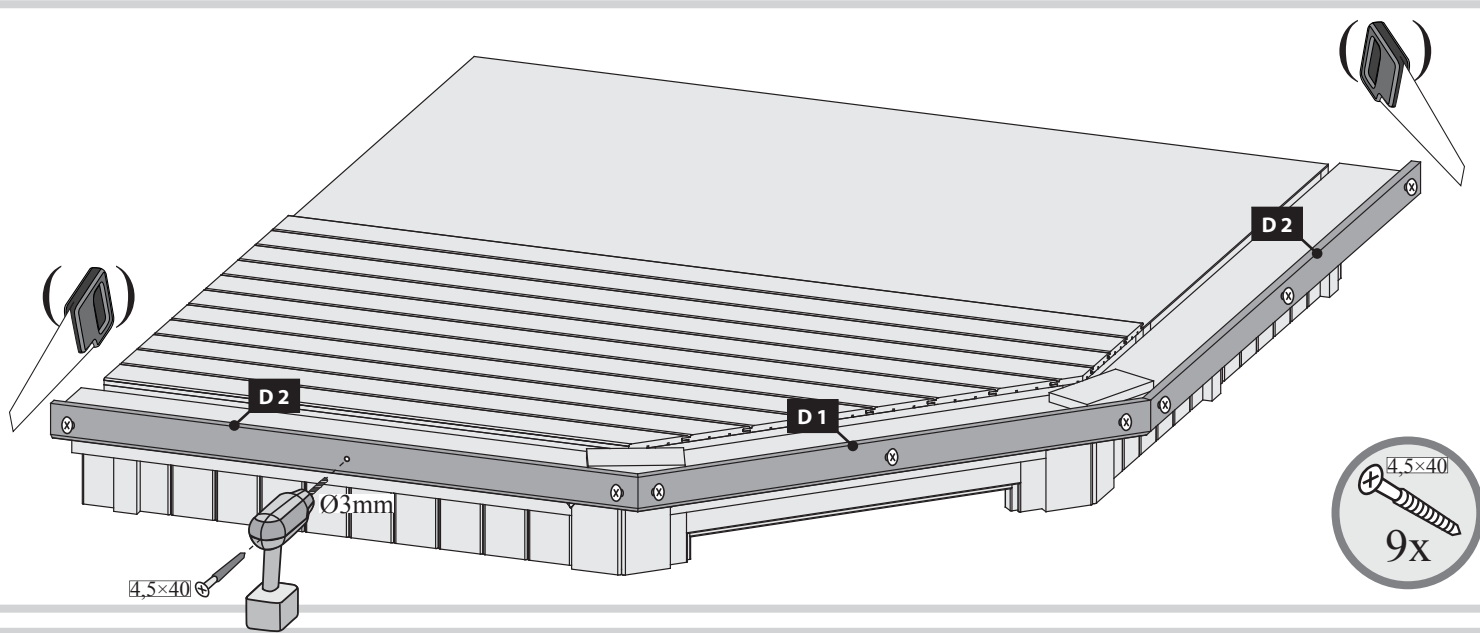
02.1



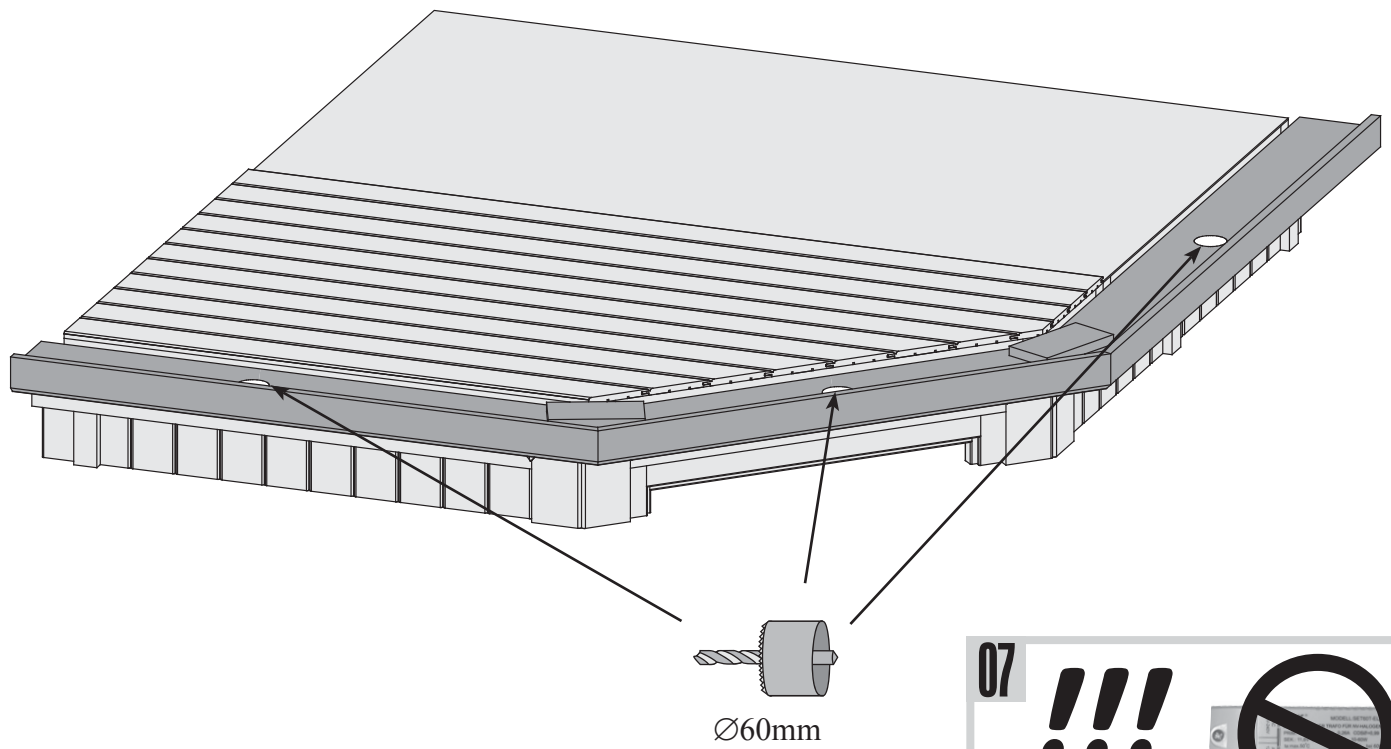
02



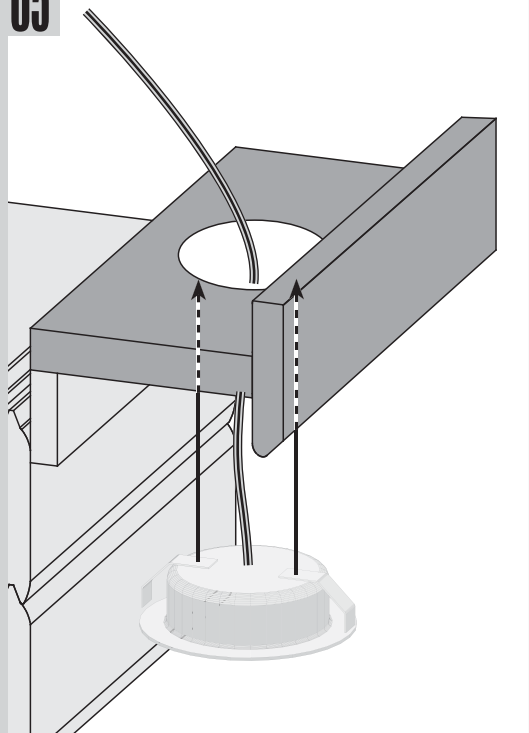
03



04



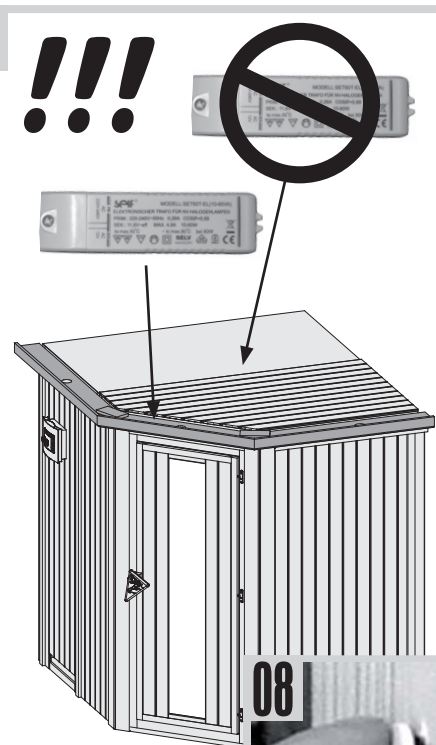
05



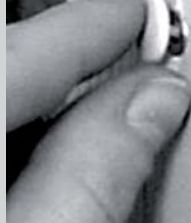
06



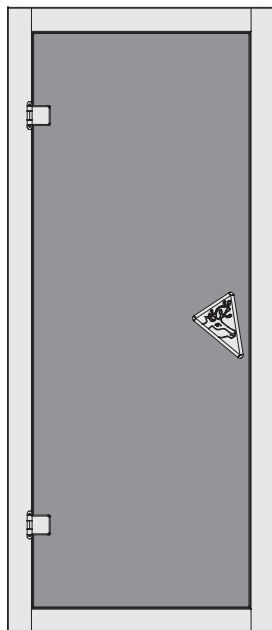
07




08





70336





-  **Aufbauanleitung**
-  **Building Instructions**
-  **notice de montage**
-  **montagehandleiding**
-  **Montagevejledning**
-  **Instrucciones de construcción**
-  **Istruzioni per il montaggio**
-  **Montážní návod**
-  **Navodila za sestavljanje**


 Vergleichen Sie zuerst die Material-liste mit Ihrem Paketinhalt! Bitte haben Sie Verständnis, dass Beanstandungen nur im nicht aufgebauten Zustand bearbeitet werden können!


 Vergelijk eerst de lijst van materialen met de inhoud van uw pakket! Reclamaties kunnen alleen in behandeling worden genomen zolang de onderdelen nog niet zijn gemonteerd!


 Confrontate questa distinta materiali prima con il contenuto del pacchetto! Vi preghiamo di comprendere che eventuali reclami possono essere accolti solo prima del montaggio!


 First compare the list of materials with your package contents! Please understand that complaints can be processed in the non-built status only!

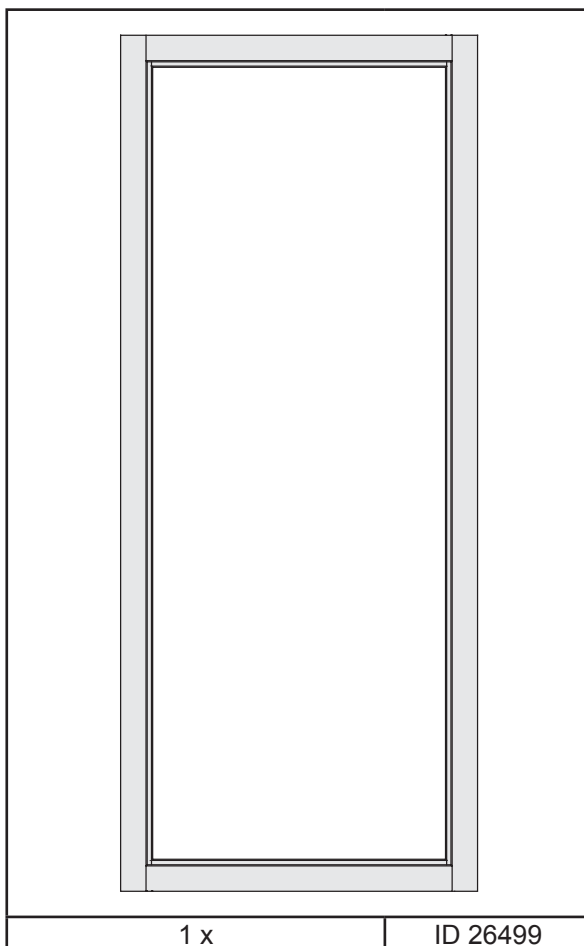
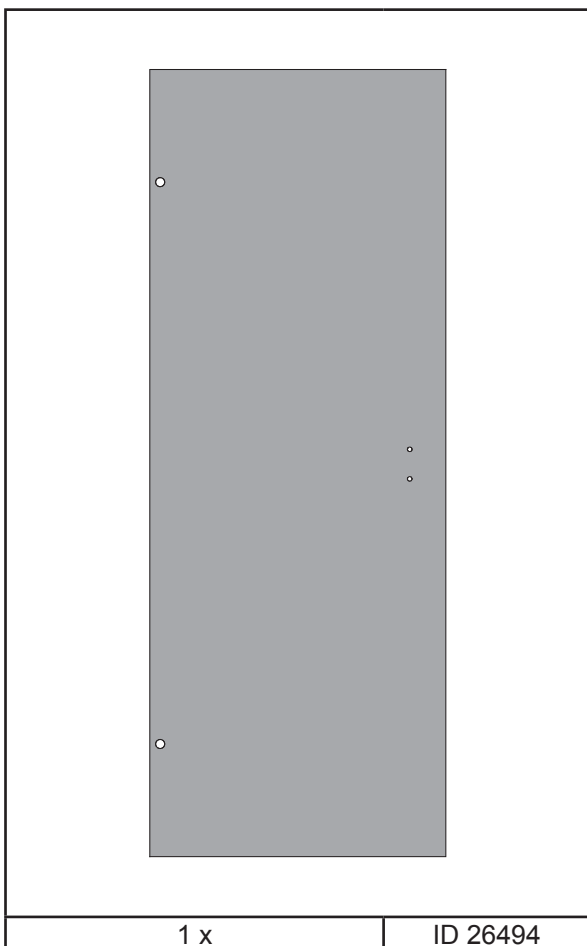
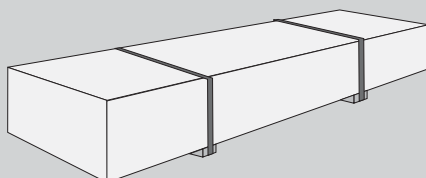
 Start med at kontrollere materialelisten med indholdet af den leverede pakke! Vi gør venligst opmærksom på at reklamationer kun kan behandles for materialer som ikke er blevet bearbejdet!


 Nejprve přezkontrolujte obsah balení podle materiálového listu! Mějte pochopení pro to, že případnou reklamaci se můžeme zabývat pouze tehdy, když díly nebudou smontované! Za pomoci tohoto seznamu můžete jednotlivé díly přiřadit k montážnímu návodu.

 Commencez par comparer la liste du matériel avec le contenu de votre paquet! Sachez que nous traitons uniquement les réclamations concernant le matériel à l'état non monté!


 En primer lugar, compare la lista de material con el contenido del paquete. Rogamos entienda que las reclamaciones sólo pueden ser tramitadas antes de montar el objeto!

 Najprej primerjajte seznam materialov z vsebino vašega paketa! Upoštevajte, da lahko pritožbe obravnavamo le v nesestavljenem stanju!

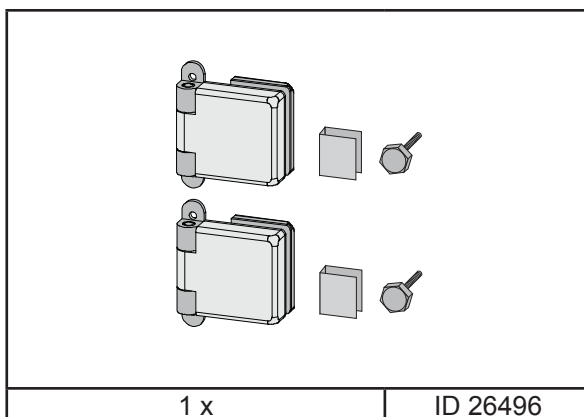
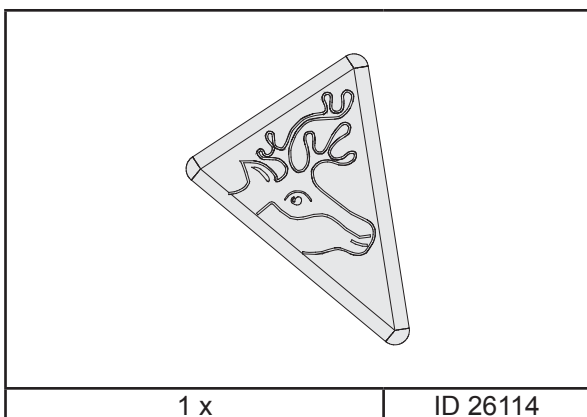


 Bitte beachten Sie, dass es sich bei einem Spontanbruch infolge von Nickelsulfideinschlüssen um Glasbrüche handelt, die nicht auf Verarbeitungsfehler basieren und somit nicht durch den Hersteller und dem Verarbeiter zu vertreten sind. Der Spontanbruch ist als hinzunehmendes Allgemeinrisiko anzusehen.





Bitte haben Sie Verständnis, dass wir eine Nachlieferung nur gegen Berechnung ausführen können.

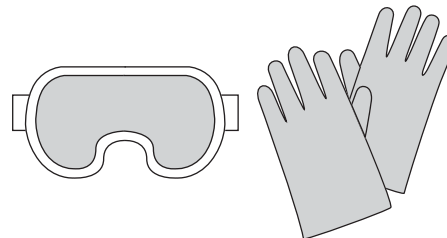
 Upoštevajte, da je spontano lomljenje zaradi vključkov nikljevega sulfida lomljenje stekla, ki ni posledica napak pri obdelavi, zato zanj proizvajalec in predelovalec nista odgovorna. Samodejni lom stekla je treba obravnavati kot splošno tveganje, ki ga je treba sprejeti.

Prosimo, upoštevajte, da lahko naknadno dobavo opravimo le proti plačilu.



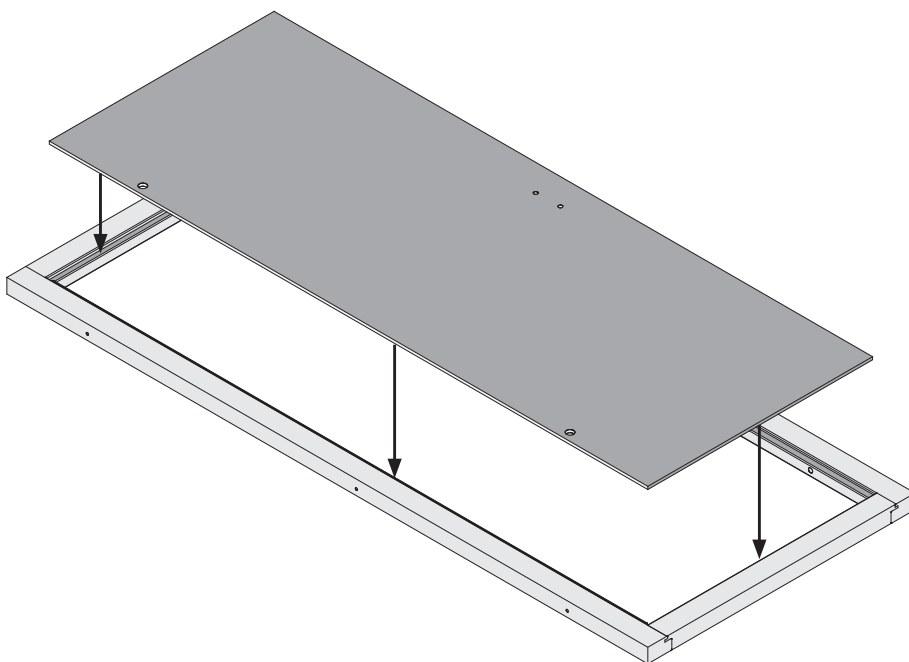
-  Einbau Glastür
-  Installation of glass door
-  Montage porte en verre
-  Montage van de glazen deur
-  Installationsglasdør

-  Montaje de la puerta de cristal
-  Installazione portello di vetro
-  Sauna Instalace dveře
-  Vgradnja steklenih vrat



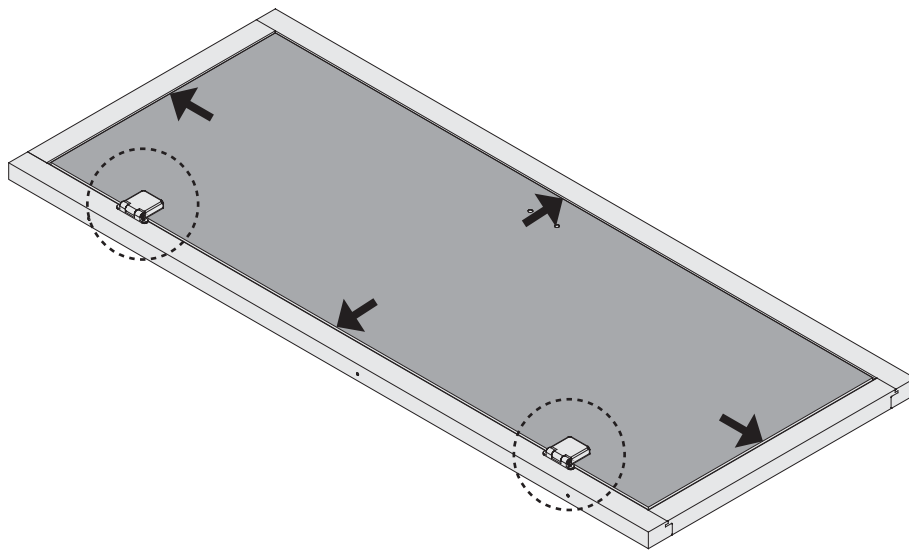
01

-  Tür in den Rahmen legen
-  Put the door in the frame
-  Mettez la porte dans le cadre
-  Plaats de deur in het frame
-  Sæt døren i rammen
-  Pon la puerta en el marco
-  Metti la porta nel telaio
-  Vložte dveře do rámu
-  Vrata namestite v okvir

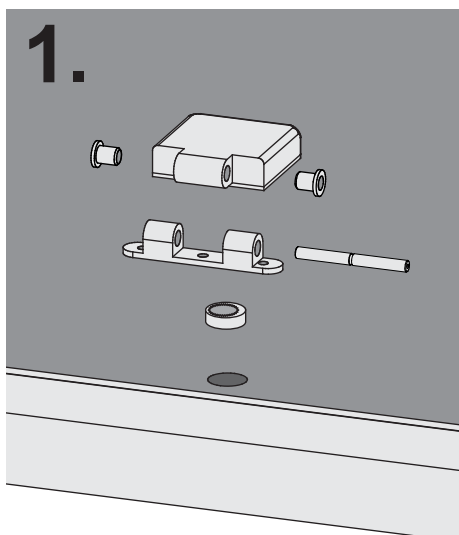


02

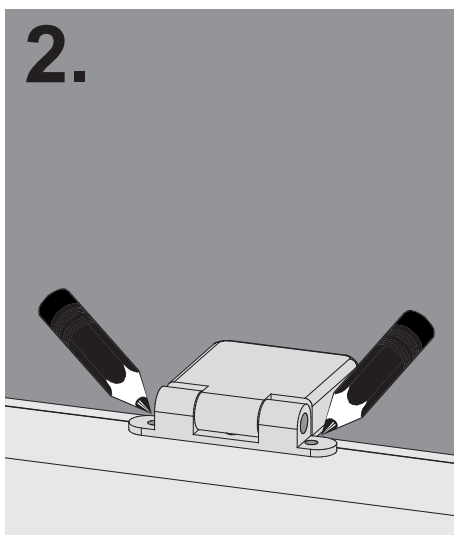
-  Tür im Rahmen ausrichten
-  Center the door in the frame
-  Aligner la porte dans le cadre
-  Lijn de deur in het frame uit
-  Juster døren i rammen
-  Alinea la puerta en el marco
-  Allinea la porta nella cornice
-  Zarovnejte dveře do rámu
-  Poravnajte vrata v okvir



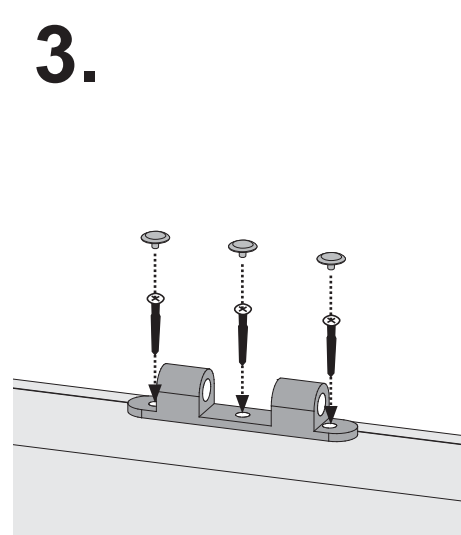
1.







2.

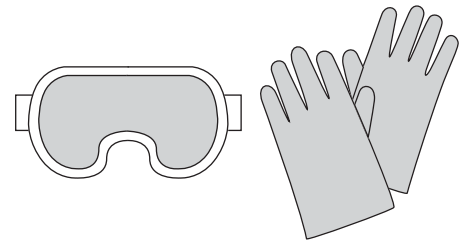


3.

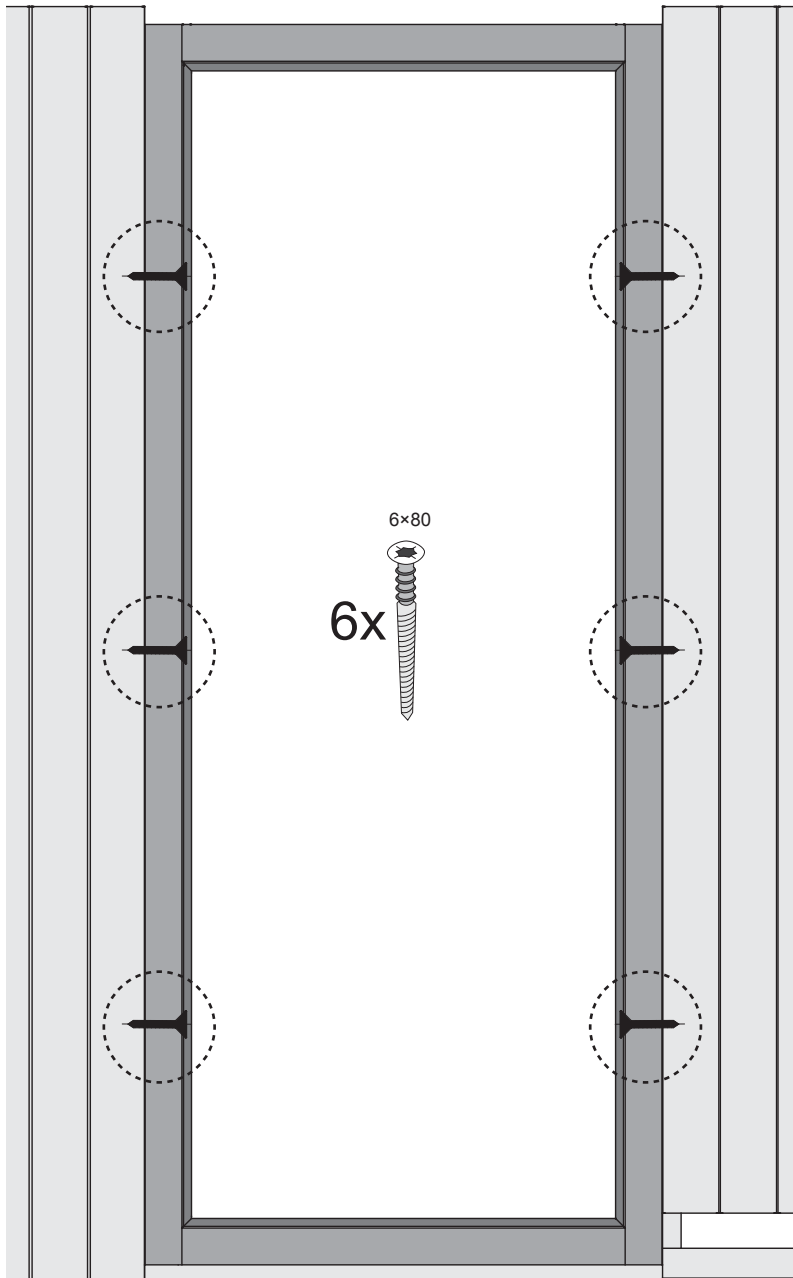
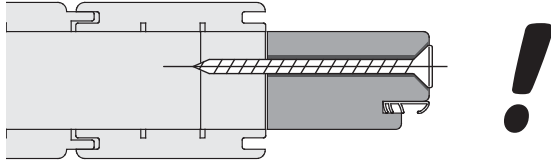


-  Einbau Glastür
-  Installation of glass door
-  Montage porte en verre
-  Montage van de glazen deur
-  Installationsglasdør

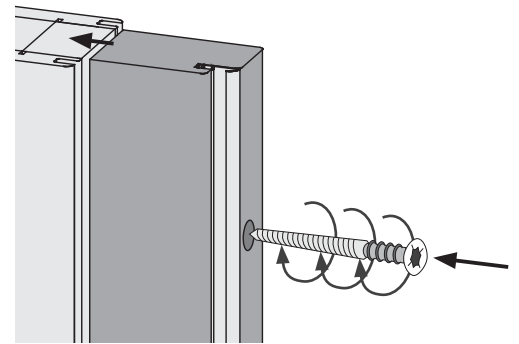
-  Montaje de la puerta de cristal
-  Installazione portello di vetro
-  Sauna Instalace dveře
-  Vgradnja steklenih vrat



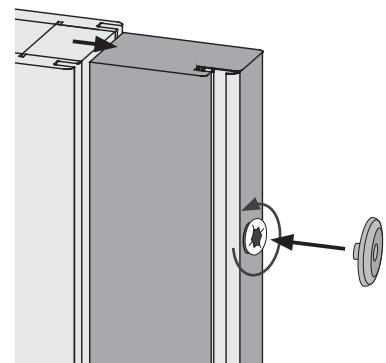
03







1.

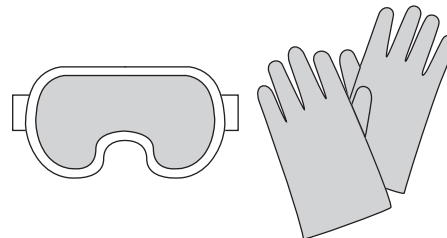


2.

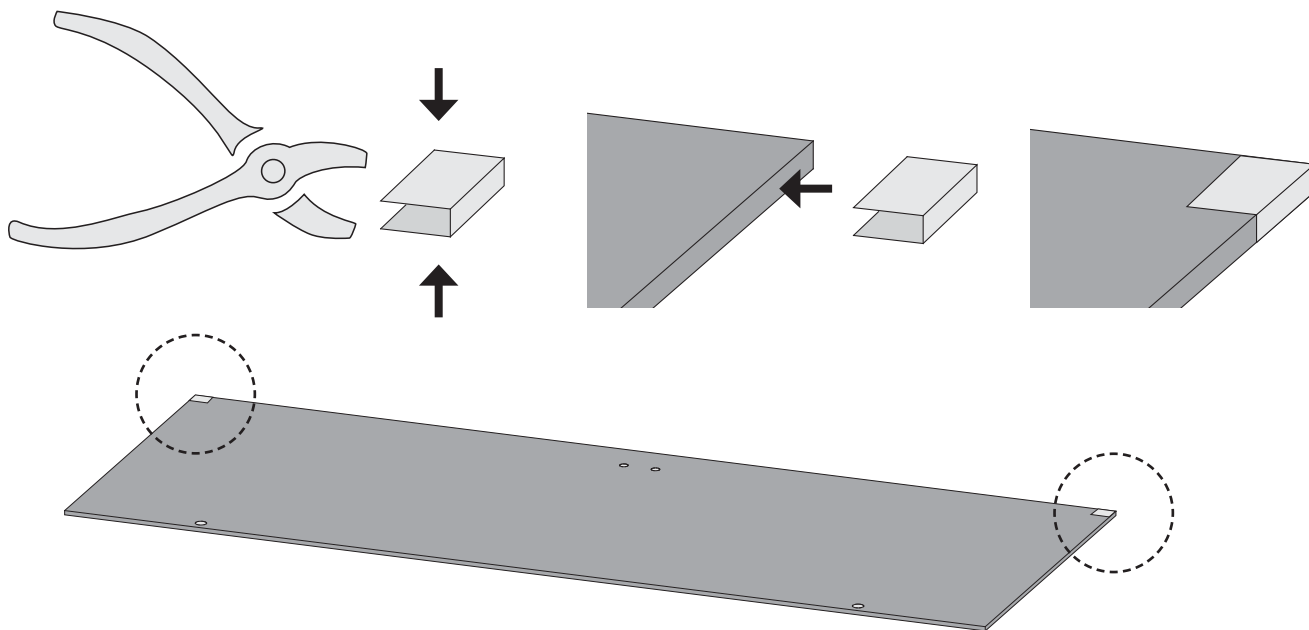


-  Einbau Glastür
-  Installation of glass door
-  Montage porte en verre
-  Montage van de glazen deur
-  Installationsglasdør










-  Montaje de la puerta de cristal
-  Installazione portello di vetro
-  Sauna Instalace dveře
-  Vgradnja steklenih vrat

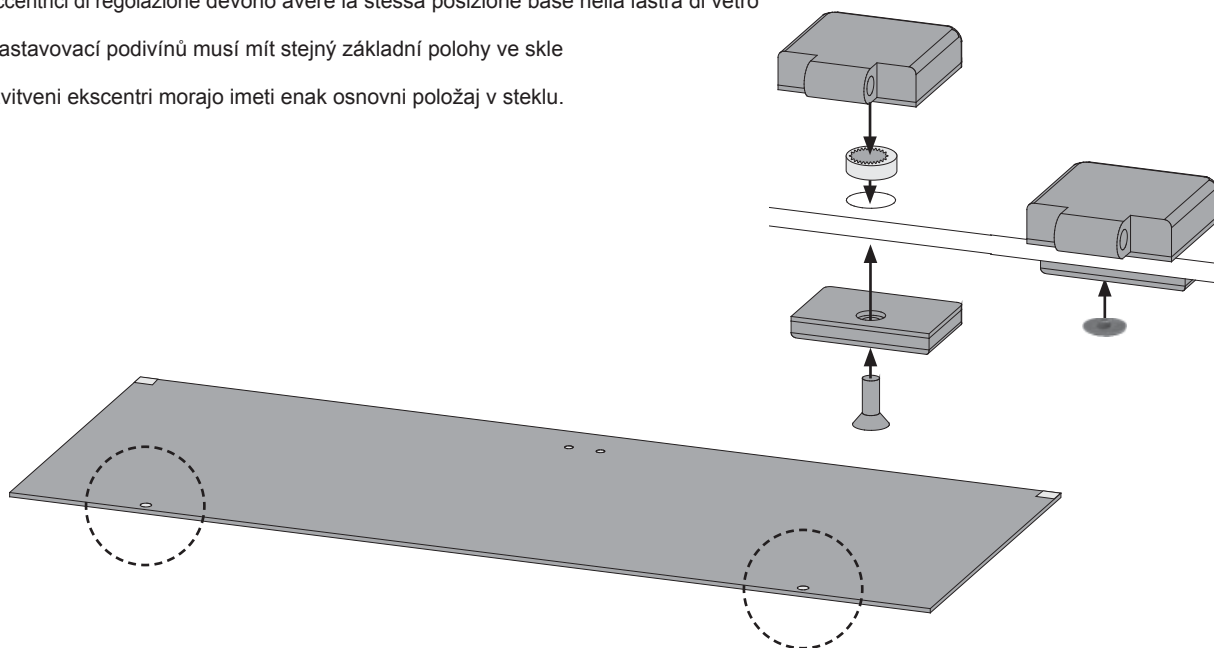


04







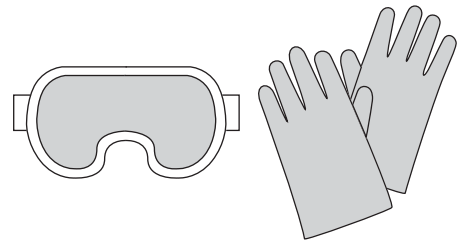
05

-  Alle Verstell-Excenter müssen in der Glasscheibe die gleiche Grundstellung haben
-  All adjustable eccentrics must have the same basic adjustment in the glass panel
-  Tous les excenteurs de positionnement doivent avoir la même position de base dans la vitre
-  Alle excentrische verstelelementen moeten in dezelfde stand in de glasplaat worden geplaatst
-  Alle justeringsexcentricer skal have samme grundlæggende position i glasruden
-  Todos los excéntricos regulables tienen que tener la misma posición base en la hoja de cristal
-  Tutti gli eccentrici di regolazione devono avere la stessa posizione base nella lastra di vetro
-  všechny nastavovací podivínů musí mít stejný základní polohy ve skle
-  Vsi nastavitveni ekscentri morajo imeti enak osnovni položaj v steklu.

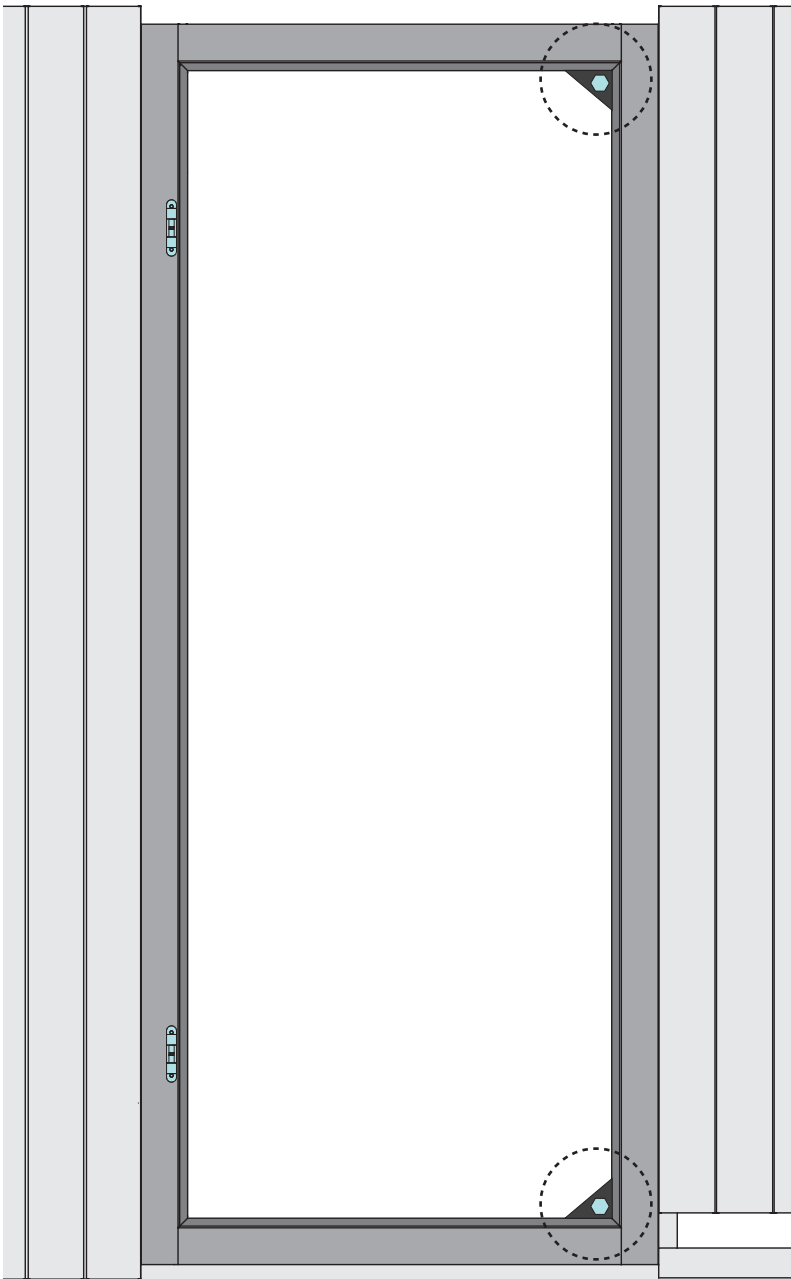


-  Einbau Glastür
-  Installation of glass door
-  Montage porte en verre
-  Montage van de glazen deur
-  Installationsglasdør





-  Montaje de la puerta de cristal
-  Installazione portello di vetro
-  Sauna Instalace dveře
-  Vgradnja steklenih vrat

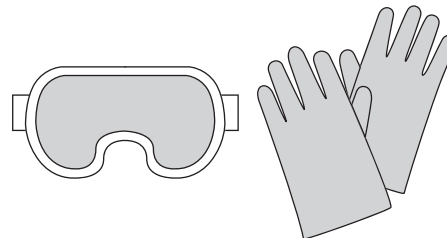


06



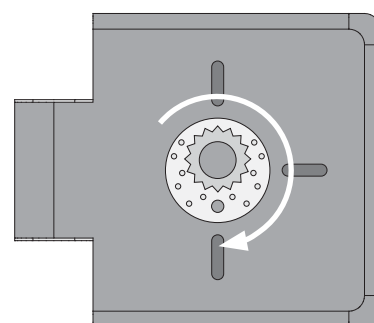
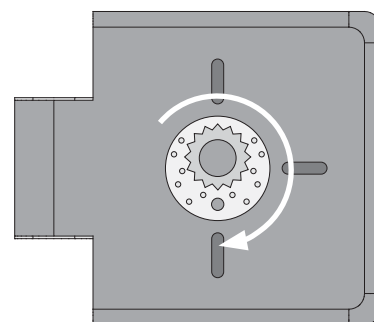
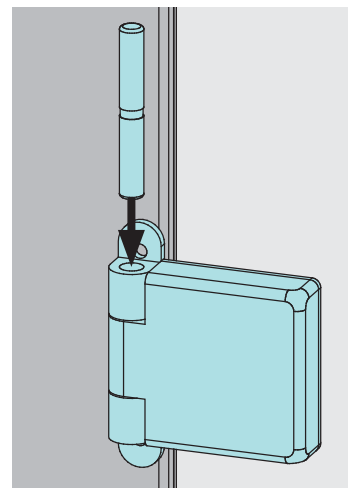
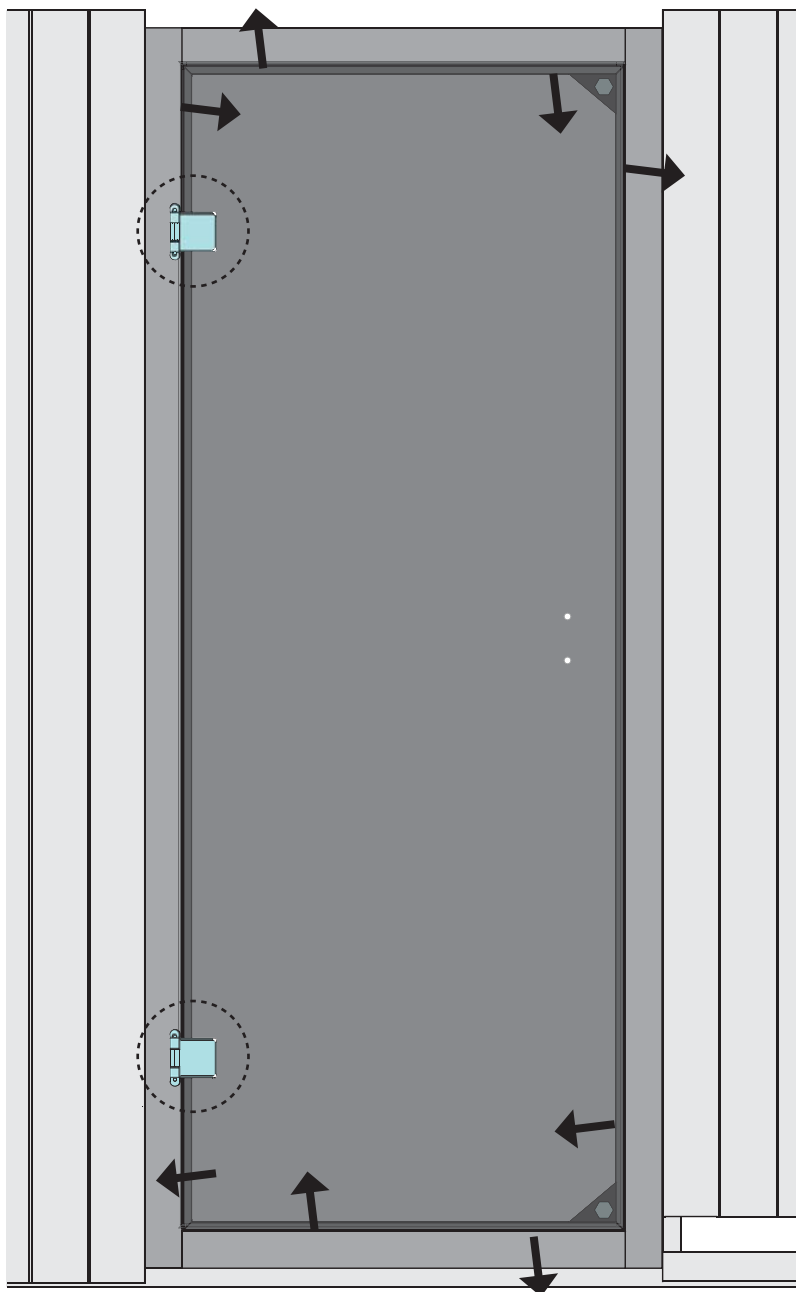
-  Einbau Glastür
-  Installation of glass door
-  Montage porte en verre
-  Montage van de glazen deur
-  Installationsglasdør

-  Montaje de la puerta de cristal
-  Installazione portello di vetro
-  Sauna Instalace dveře
-  Vgradnja steklenih vrat

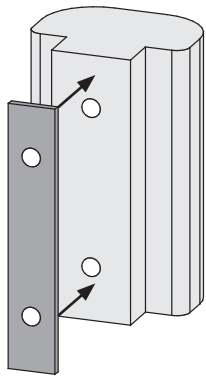


07

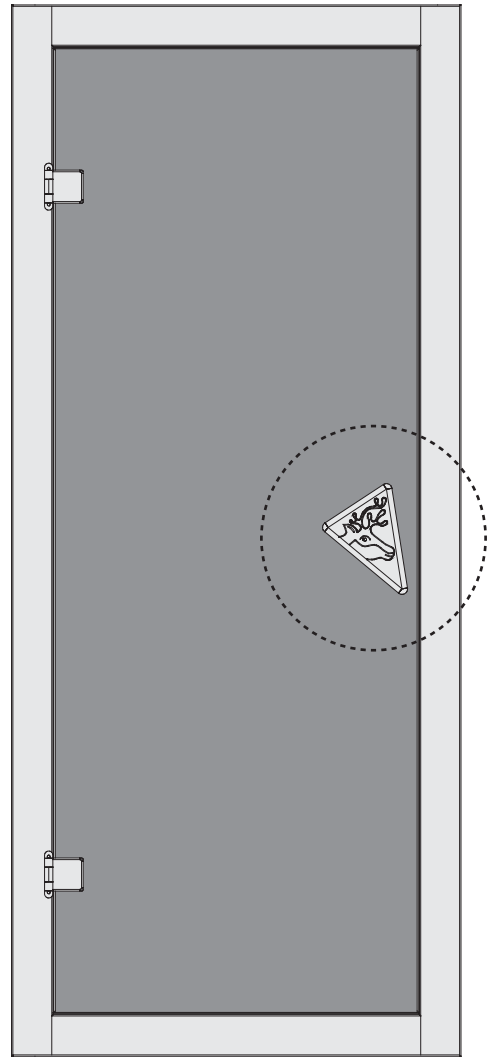
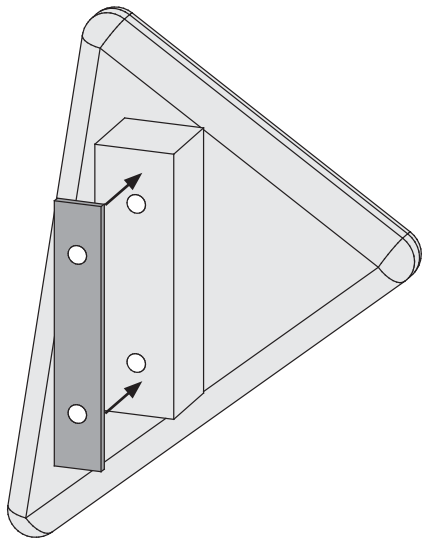
- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">  Alle Verstell-Excenter müssen in der Glasscheibe die gleiche Grundstellung haben  All adjustable eccentrics must have the same basic adjustment in the glass panel  Tous les excenteurs de positionnement doivent avoir la même position de base dans la vitre  Alle excentrische verstelelementen moeten in dezelfde stand in de glasplaat worden geplaatst  Alle justeringsexcentricer skal have samme grundlæggende position i glasruden | <ul style="list-style-type: none">  Todos los excéntricos regulables tienen que tener la misma posición base en la hoja de cristal  Tutti gli eccentrici di regolazione devono avere la stessa posizione base nella lastra di vetro  šechny nastavovací podivínů musí mít stejný základní polohy ve skle  Vsi nastavitveni ekscentri morajo imeti imeti enak osnovni položaj v steklu |
|---|---|



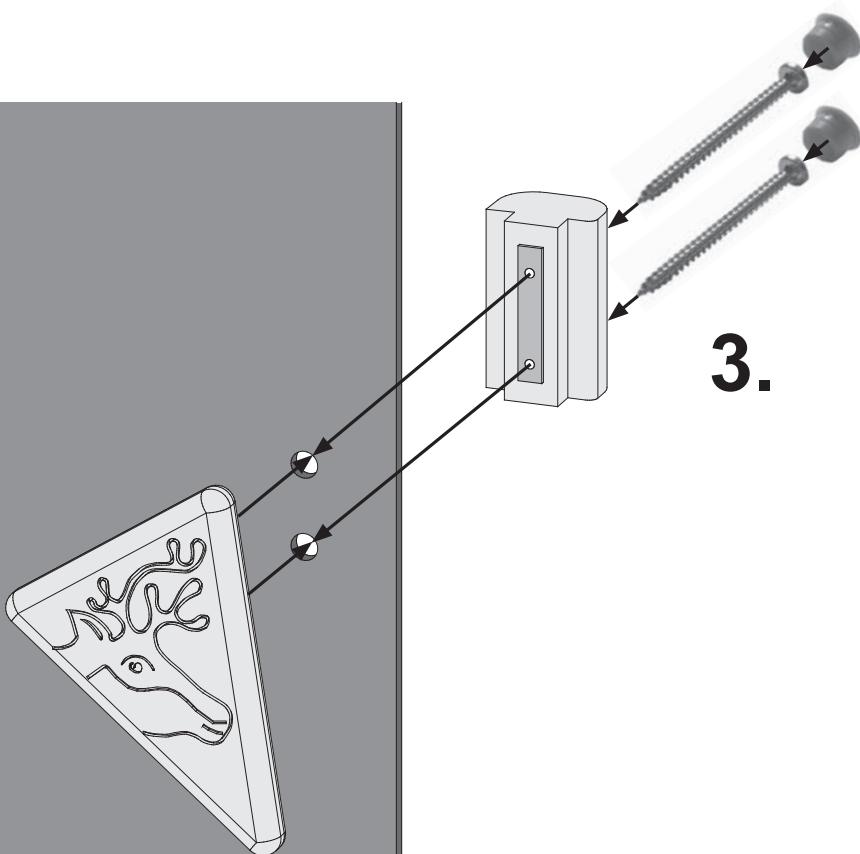
1.



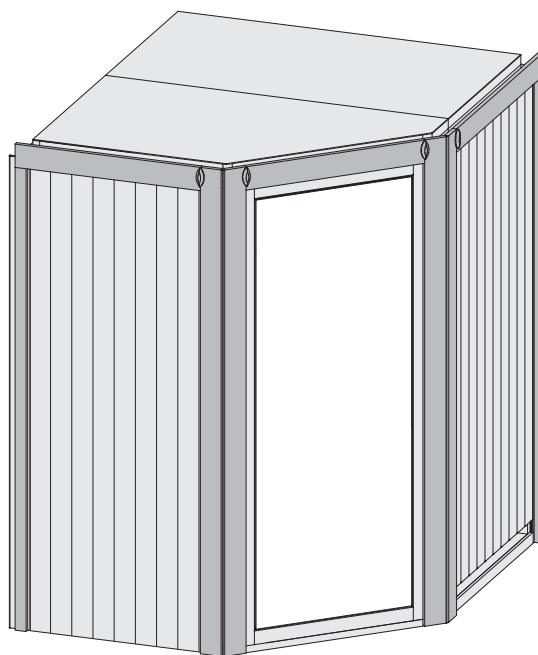
2.



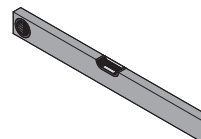
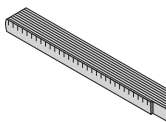
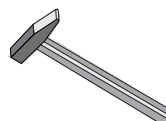
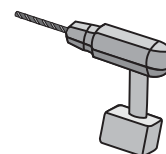
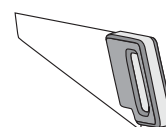
3.



80580



-  **Aufbauanleitung**
-  **Building Instructions**
-  **notice de montage**
-  **montagehandleiding**
-  **Montagevejledning**
-  **Instrucciones de construcción**
-  **Istruzioni per il montaggio**
-  **Montážní návod**





Vergleichen Sie zuerst die Material-liste mit Ihrem Paketinhalt! Bitte haben Sie Verständnis, dass Beanstandungen nur im nicht aufgebauten Zustand bearbeitet werden können!



Vergelijk eerst de lijst van materialen met de inhoud van uw pakket! Reclamaties kunnen alleen in behandeling worden genomen zolang de onderdelen nog niet zijn gemonteerd!



Confrontate questa distinta materiali prima con il contenuto del pacchetto! Vi preghiamo di comprendere che eventuali reclami possono essere accolti solo prima del montaggio!



First compare the list of materials with your package contents! Please understand that complaints can be processed in the non-built status only!



Start med at kontrollere materialelisten med indholdet af den leverede pakke! Vi gør venligst opmærksom på at reklamationer kun kan behandles for materialer som ikke er blevet bearbejdet!



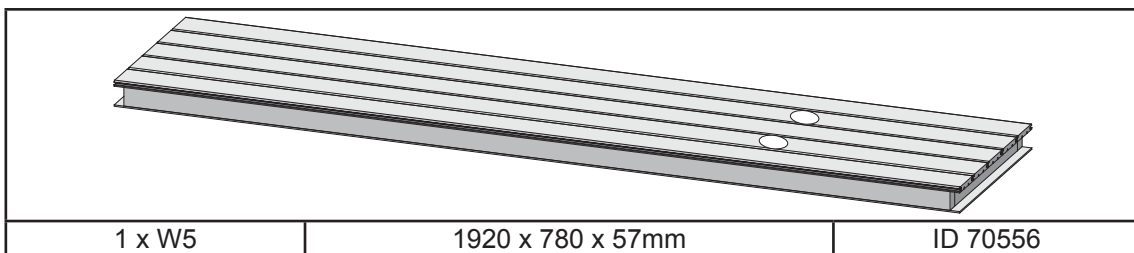
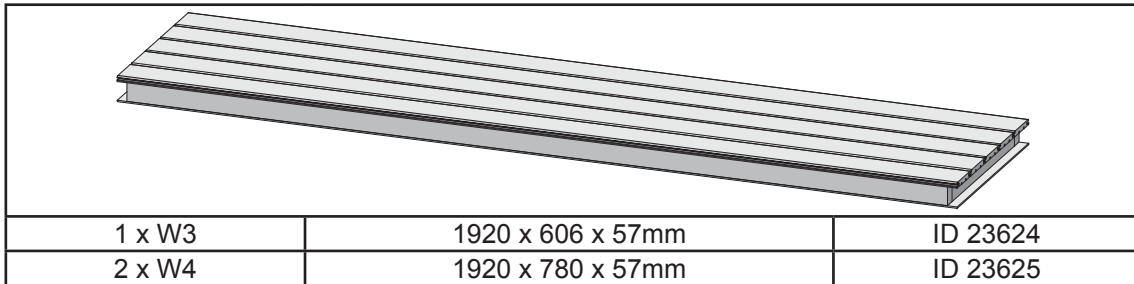
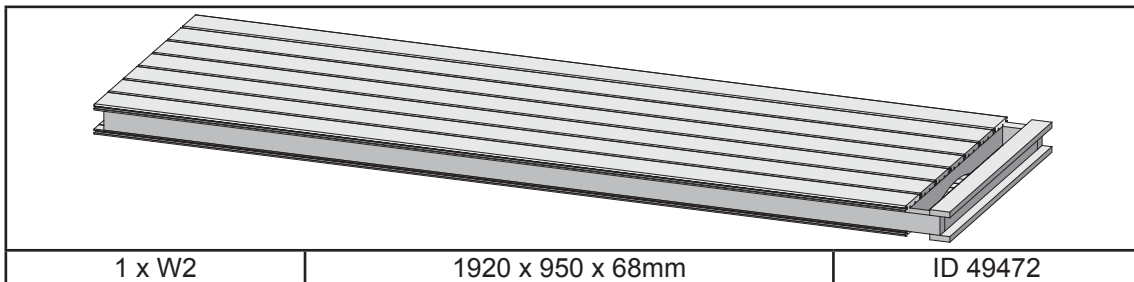
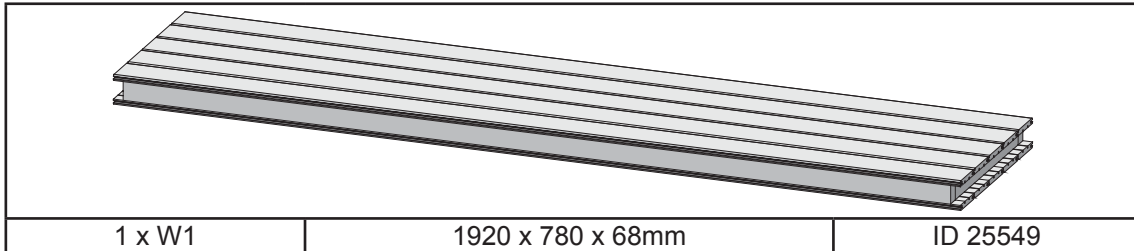
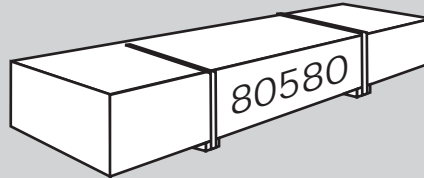
Nejprve přezkontrolujte obsah balení podle materiálového listu! Mějte pochopení pro to, že případnou reklamaci se můžeme zabývat pouze tehdy, když díly nebudou smontované! Za pomoci tohoto seznamu můžete jednotlivé díly přiřadit k montážnímu návodu.

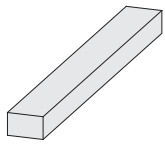


Commencez par comparer la liste du matériel avec le contenu de votre paquet! Sachez que nous traitons uniquement les réclamations concernant le matériel à l'état non monté!

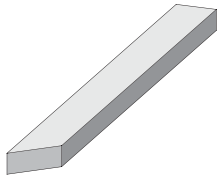


En primer lugar, compare la lista de material con el contenido del paquete. Rogamos entienda que las reclamaciones sólo pueden ser tramitadas antes de montar el objeto!

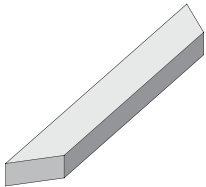




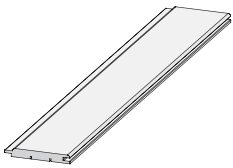
| | | |
|---------|------------------|----------|
| 3 x B1 | 1920 x 19 x 3mm | ID 20799 |
| 2 x B2 | 1884 x 45 x 17mm | ID 48037 |
| 4 x B3 | 70 x 45 x 18mm | ID 26366 |
| 6 x B4 | 800 x 45 x 18mm | ID 24796 |
| 4 x B5 | 480 x 95 x 18mm | ID 20930 |
| 4 x B6 | 580 x 95 x 18mm | ID 16708 |
| 1 x B7 | 763 x 95 x 18mm | ID 26403 |
| 1 x B8 | 805 x 95 x 18mm | ID 18921 |
| 1 x B9 | 1100 x 95 x 18mm | ID 17927 |
| 1 x B10 | 300 x 120 x 18mm | ID 22467 |
| 2 x B11 | 510 x 42 x 28mm | ID 24105 |
| 2 x B12 | 780 x 42 x 28mm | ID 24116 |
| 1 x B13 | 1382 x 42 x 28mm | ID 24107 |
| 2 x B14 | 1492 x 42 x 28mm | ID 26397 |
| 1 x B15 | 1500 x 42 x 28mm | ID 70554 |
| 2 x B16 | 1578 x 42 x 28mm | ID 70553 |
| 3 x B17 | 1874 x 52 x 52mm | ID 26165 |



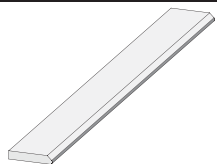
| | | |
|--------|-----------------|----------|
| 1 x C1 | 774 x 42 x 28mm | ID 56490 |
| 2 x C2 | 858 x 42 x 28mm | ID 56488 |
| 1 x C3 | 921 x 42 x 28mm | ID 70552 |
| 2 x C4 | 987 x 42 x 28mm | ID 70551 |



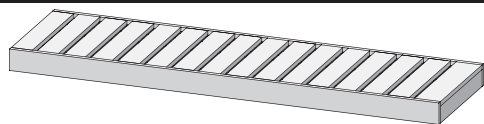
| | | |
|--------|-----------------|----------|
| 1 x D1 | 859 x 42 x 28mm | ID 56308 |
| 2 x D2 | 896 x 42 x 28mm | ID 56307 |



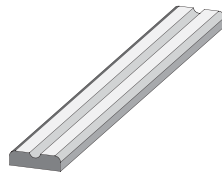
| | | |
|--------|------------------|----------|
| 2 x E1 | 1920 x 97 x 12mm | ID 22863 |
|--------|------------------|----------|



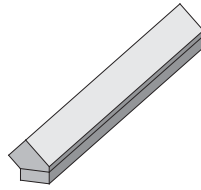
| | | |
|--------|------------------|----------|
| 2 x G1 | 1884 x 58 x 17mm | ID 48521 |
| 4 x G2 | 1980 x 95 x 17mm | ID 48540 |



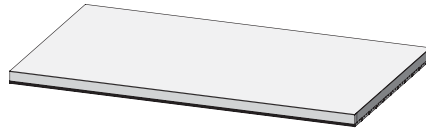
| | | |
|--------|-------------------|----------|
| 1 x L1 | 1550 x 250 x 90mm | ID 13066 |
| 1 x L2 | 1550 x 500 x 90mm | ID 70486 |



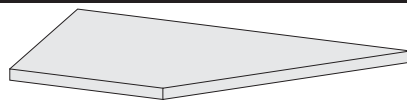
| | | |
|--------|------------------|----------|
| 2 x L3 | 1550 x 90 x 22mm | ID 73573 |
|--------|------------------|----------|



| | | |
|--------|------------------|----------|
| 2 x K1 | 1874 x 76 x 38mm | ID 43464 |
|--------|------------------|----------|

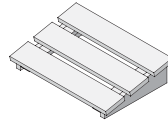


| | | |
|--------|-------------------|----------|
| 1 x M1 | 1406 x 787 x 57mm | ID 70482 |
|--------|-------------------|----------|



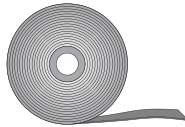
| | | |
|--------|-------------------|----------|
| 1 x M2 | 1406 x 787 x 57mm | ID 70481 |
|--------|-------------------|----------|

1 x



ID 20708

10m



ID 14025

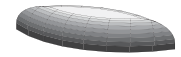


| | | |
|-------|------------|----------|
| 190 x | 4 x 30mm | ID 3686 |
| 30 x | 4 x 40mm | ID 21925 |
| 80 x | 4 x 50mm | ID 3688 |
| 50 x | 4 x 70mm | ID 3689 |
| 80 x | 4,5 x 80mm | ID 9204 |
| 40 x | 6 x 60mm | ID 14014 |



| | | |
|-------|------------|----------|
| 20 x | 4,5 x 30mm | ID 26115 |
| 120 x | 4,5 x 40mm | ID 26285 |

4 x T1



ID 26272

6 x S1



ID 14266

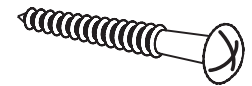


| | | |
|----------|------------|----------|
| 150 x S2 | 4,5 x 30mm | ID 26116 |
| 16 x S3 | 12 x 18mm | ID 46403 |

20 x

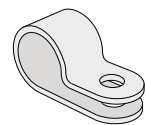


ID 14005



| | | |
|-----|----------|----------|
| 5 x | 3 x 16mm | ID 46376 |
|-----|----------|----------|



1 x

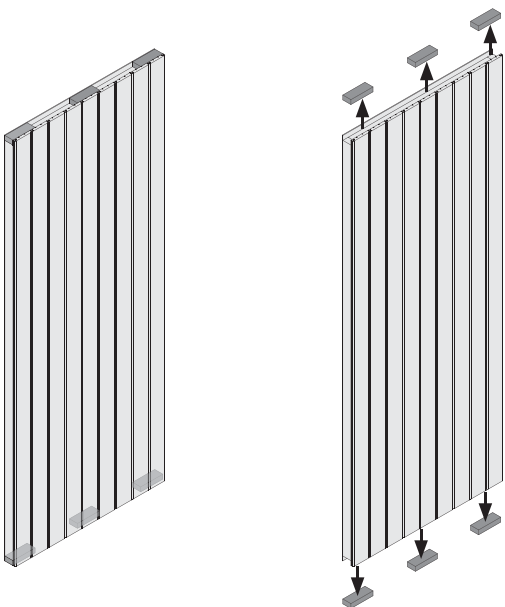
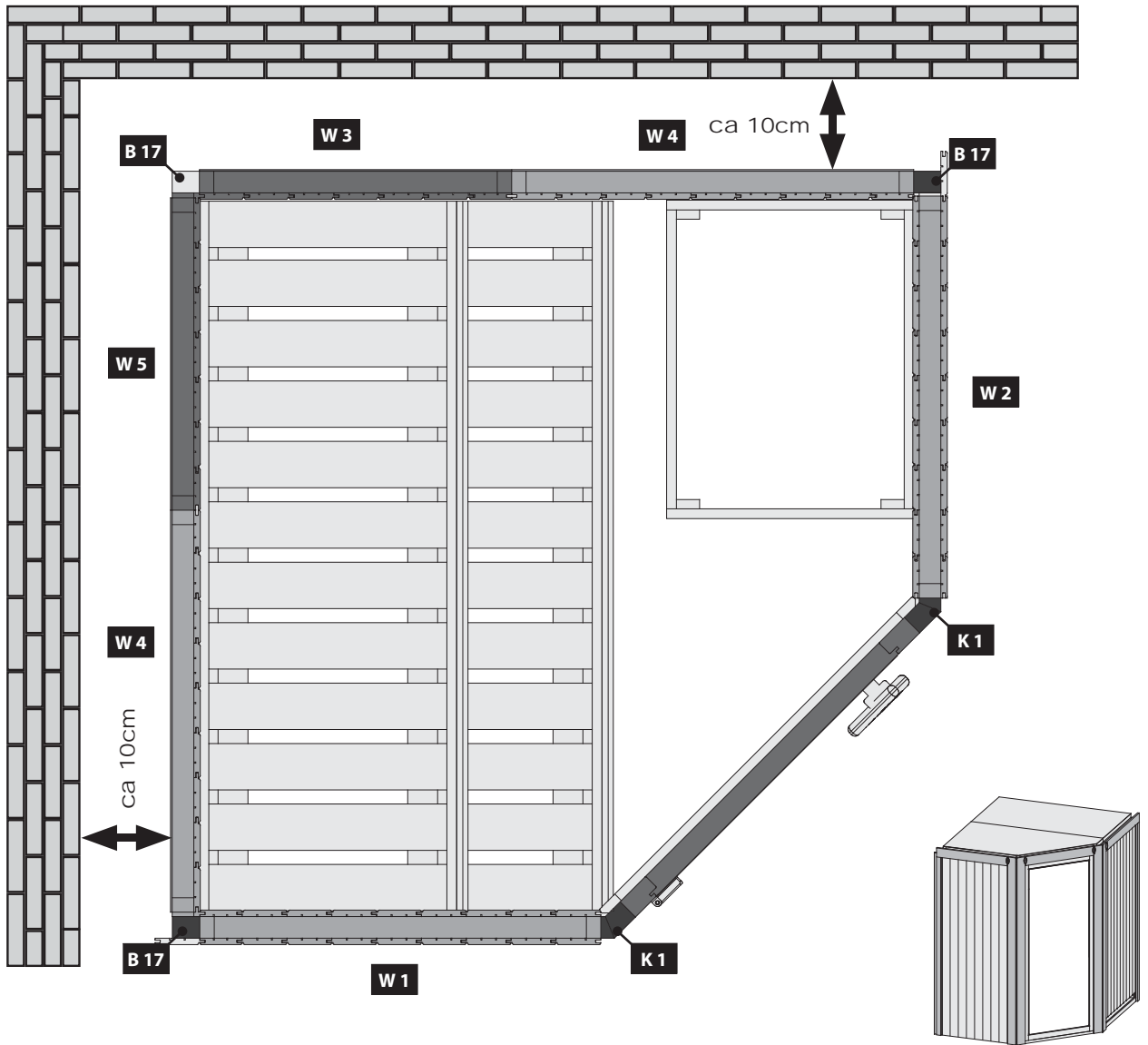


ID 50420

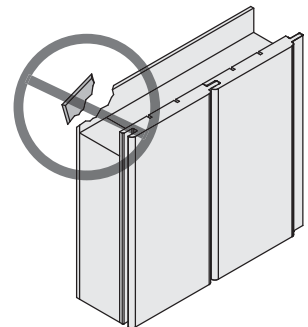
 Übersicht
 Overview
 enquête

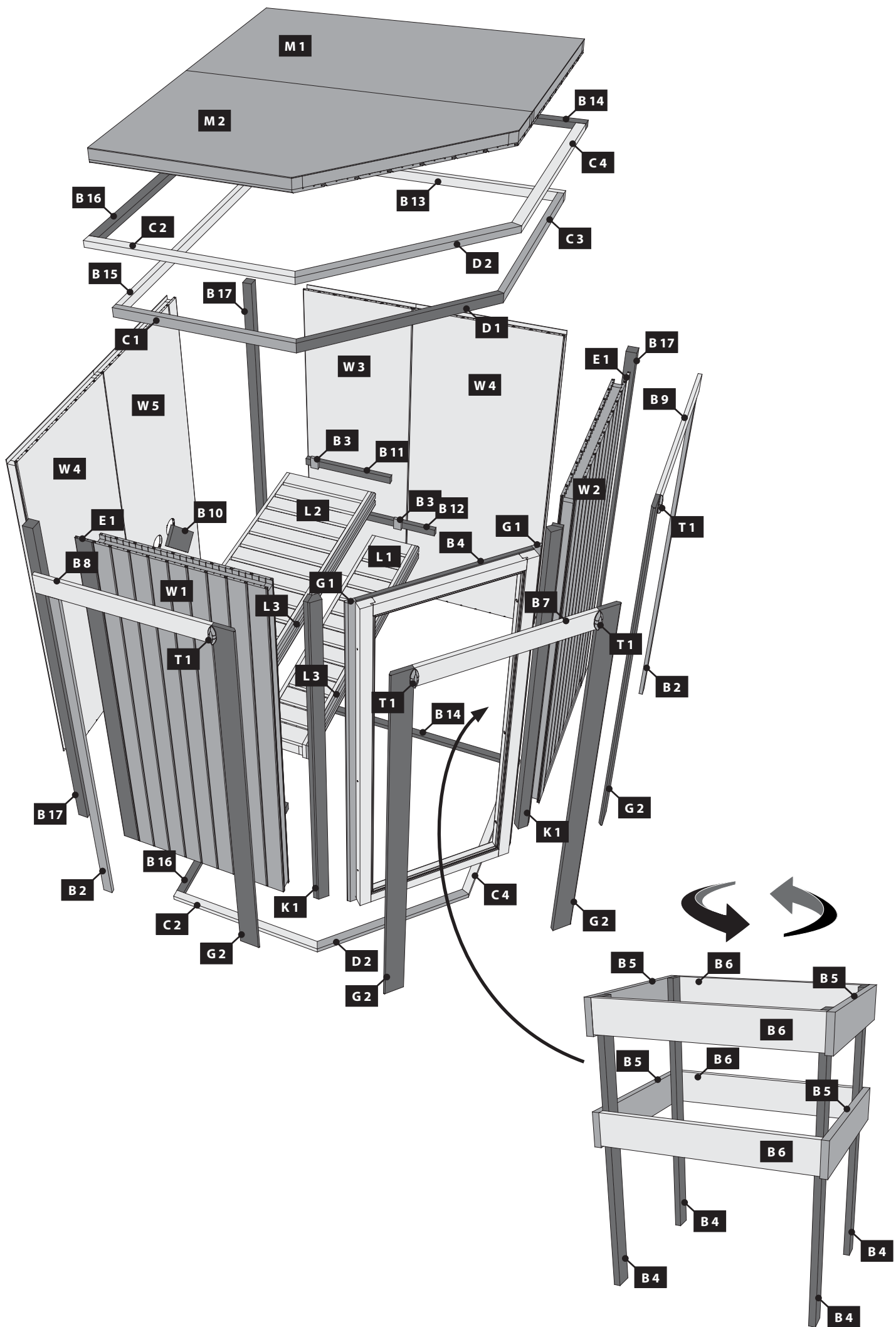
 overzicht
 undersøgelse
 estudio

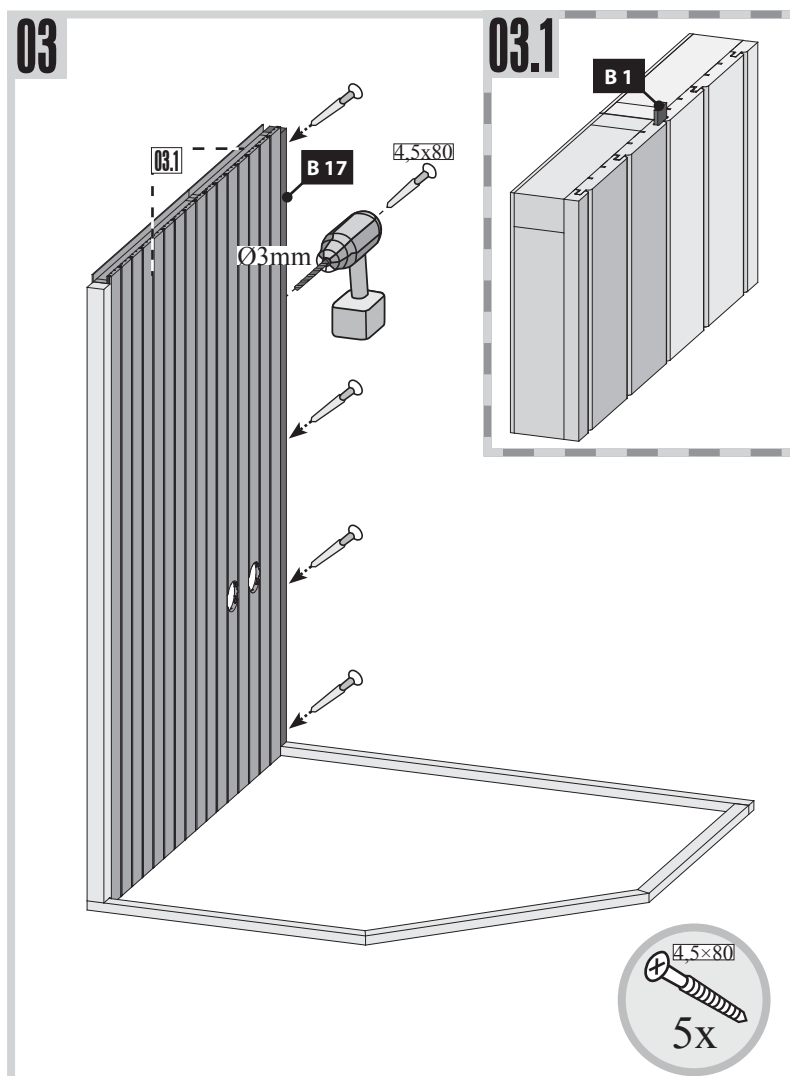
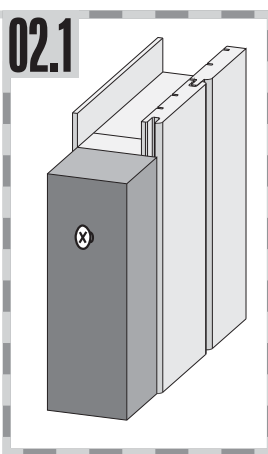
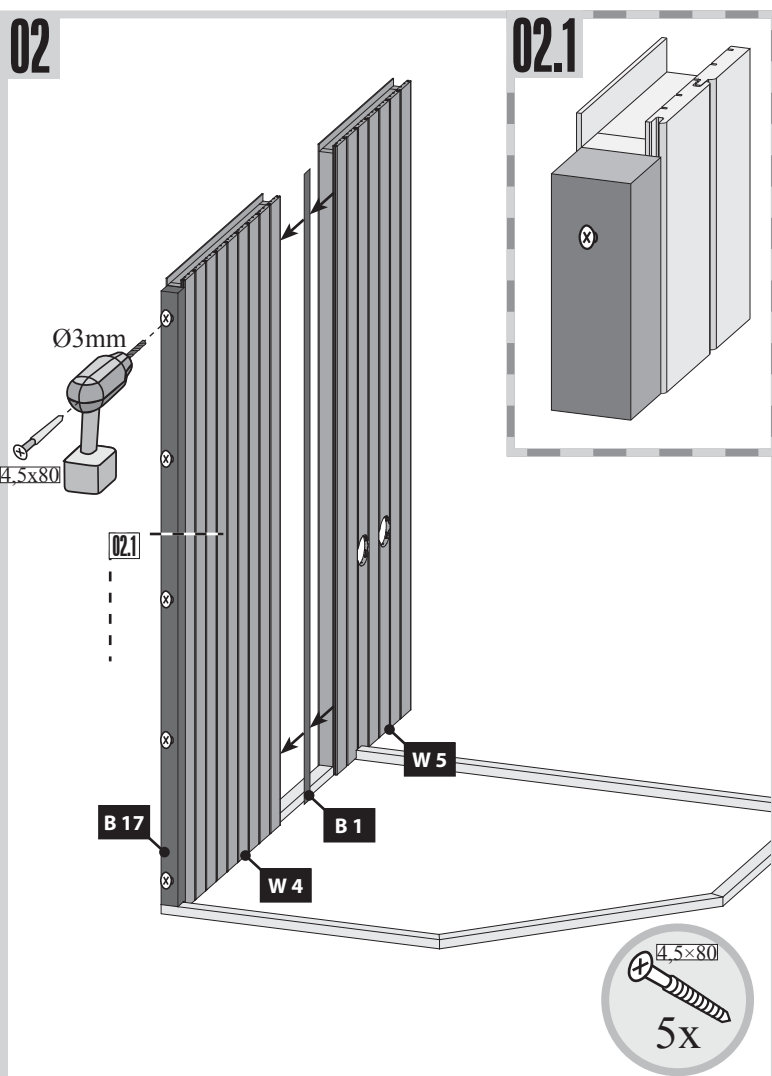
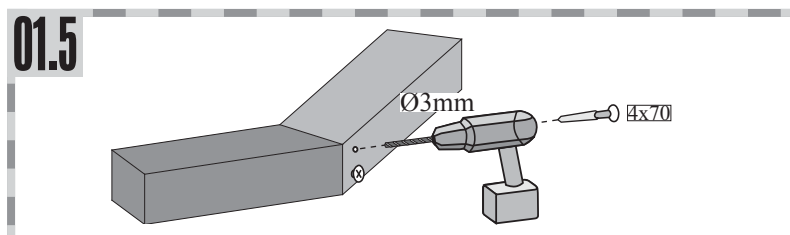
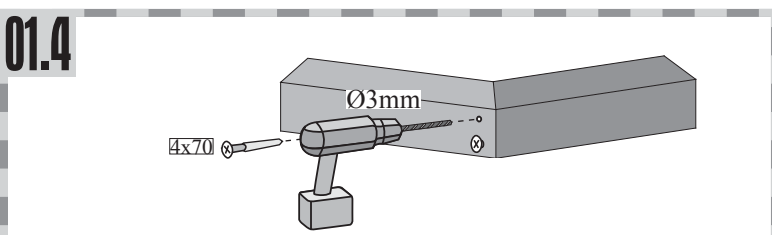
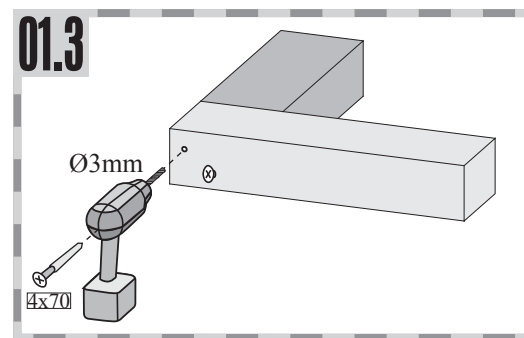
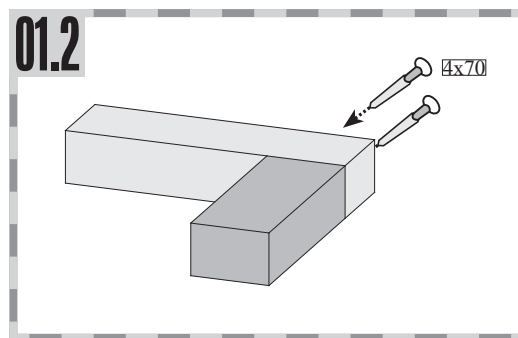
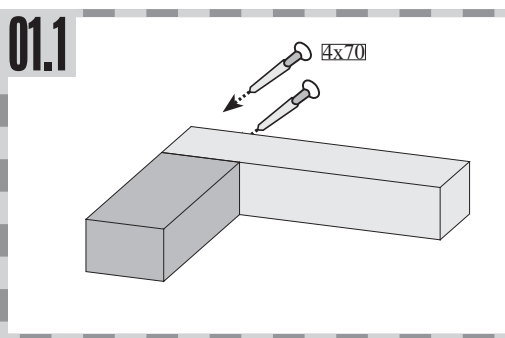
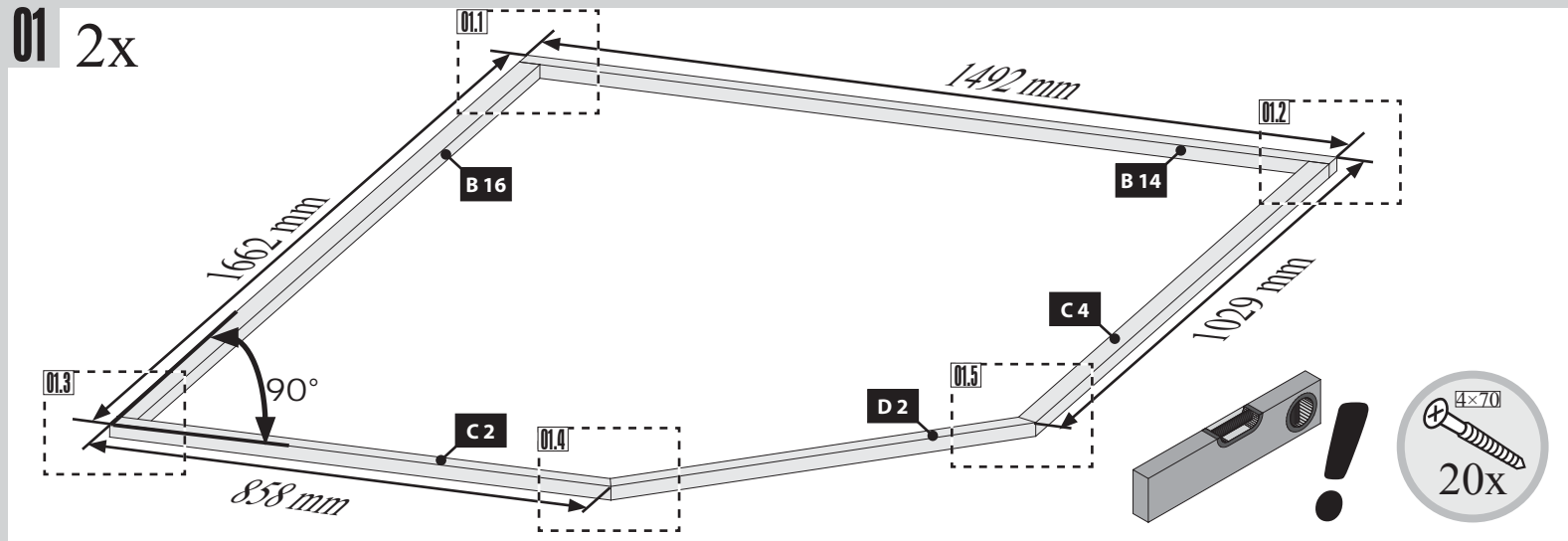
 sondaggio
 přehled



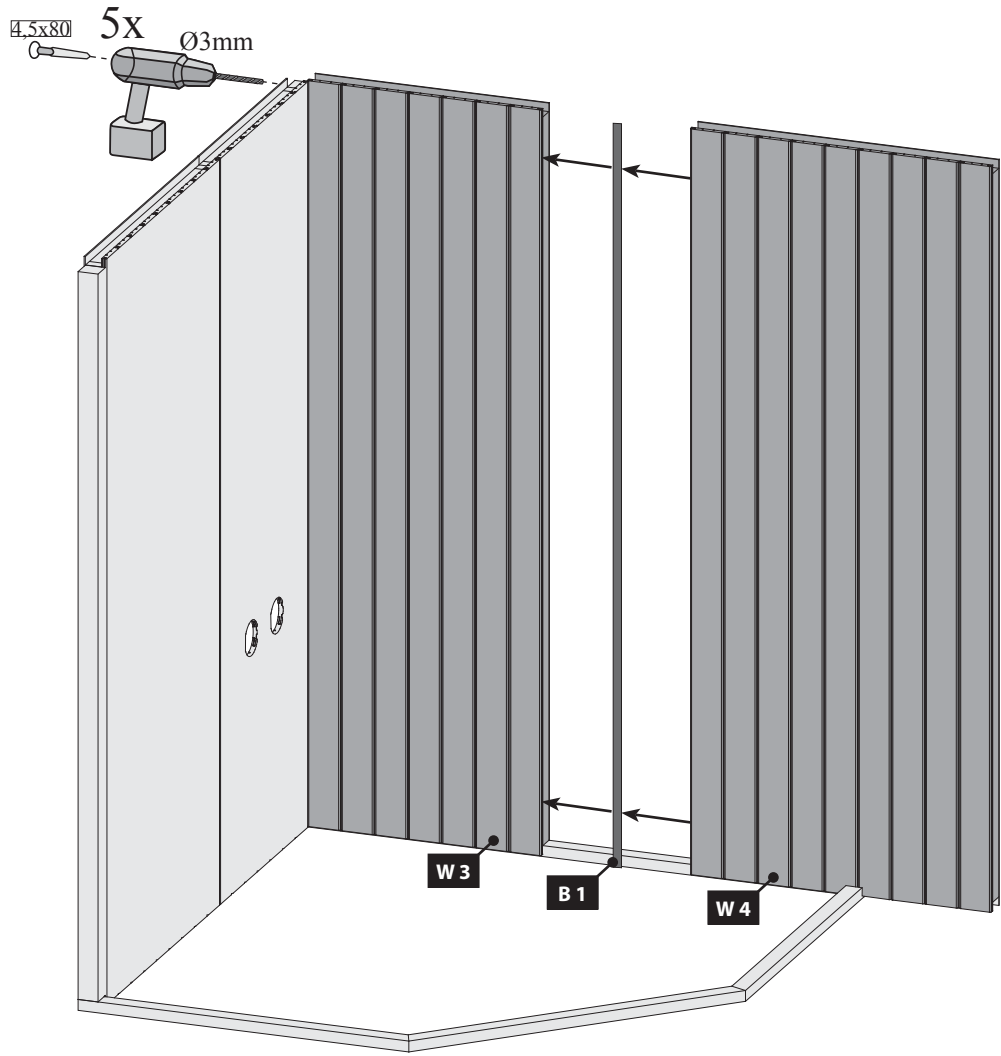
-  Vorsicht!
-  Attention!
-  Attention!
-  Voorzichtig!
-  Forsigtig!
-  Cuidado!
-  Occhio!
-  Pozor!



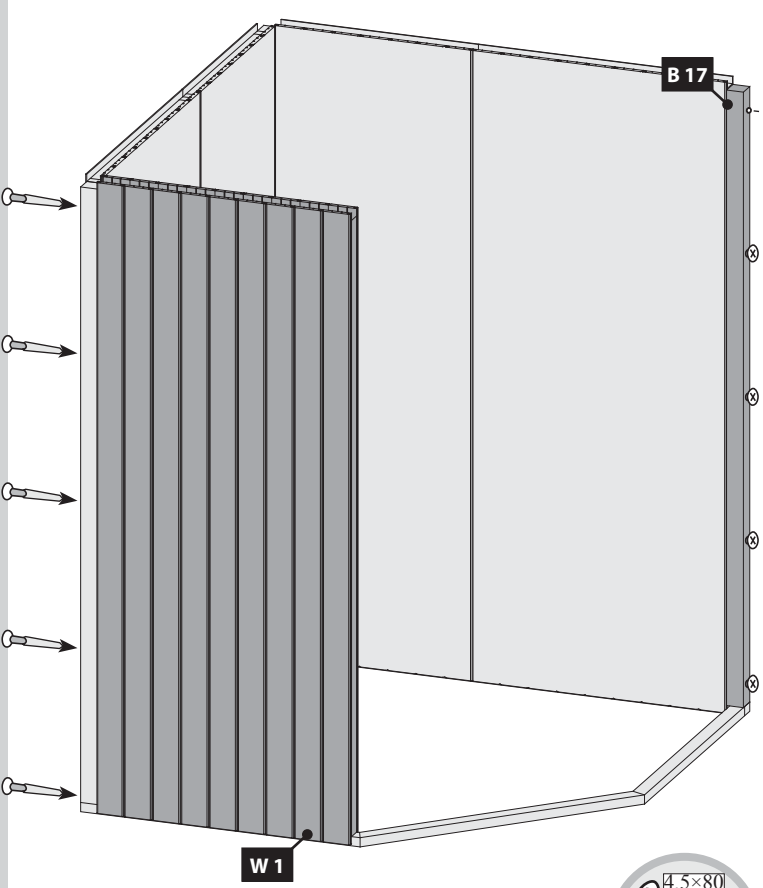




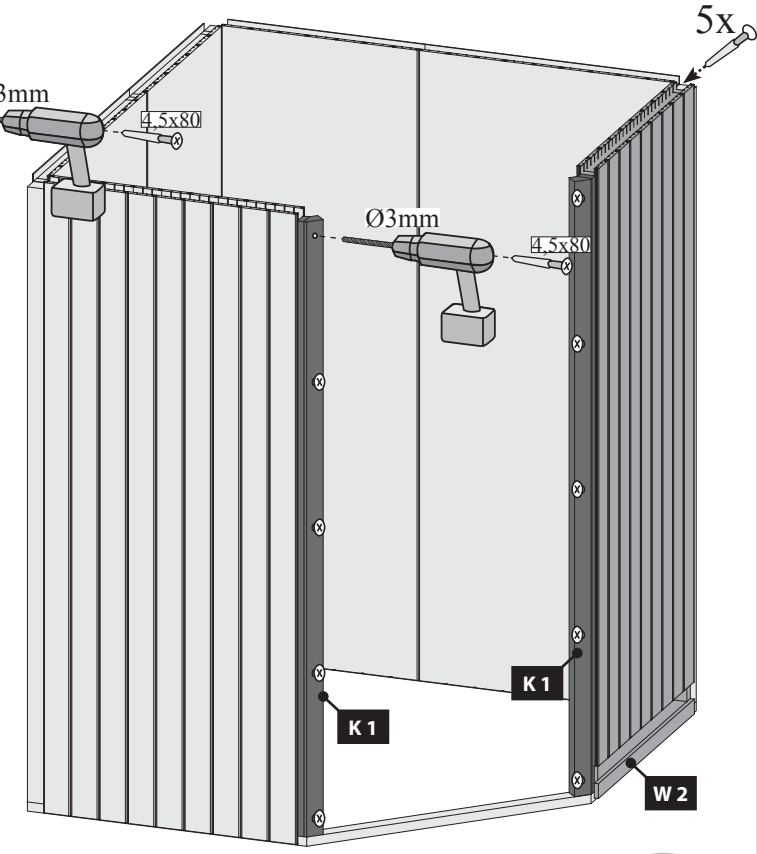
04



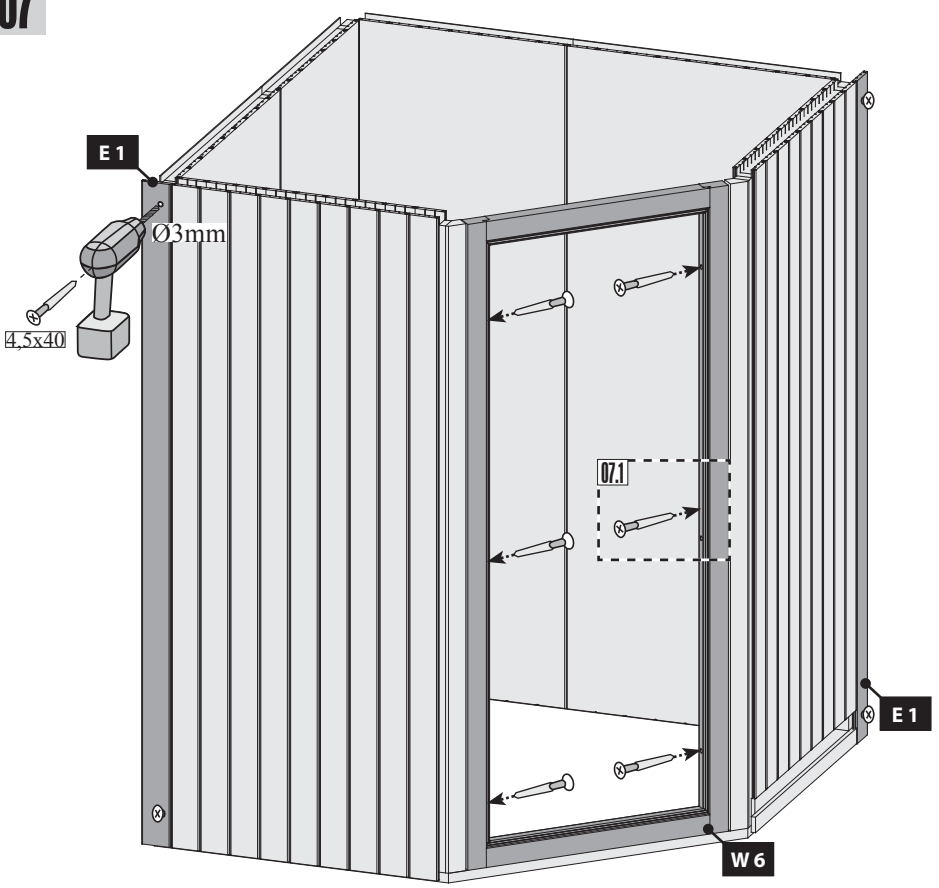
05



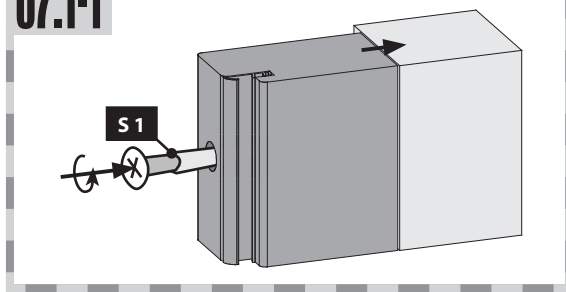
06



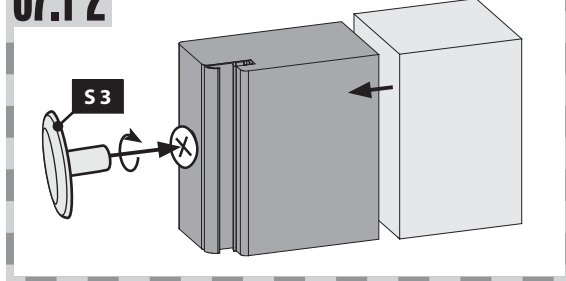
07



07.1-1



07.1-2

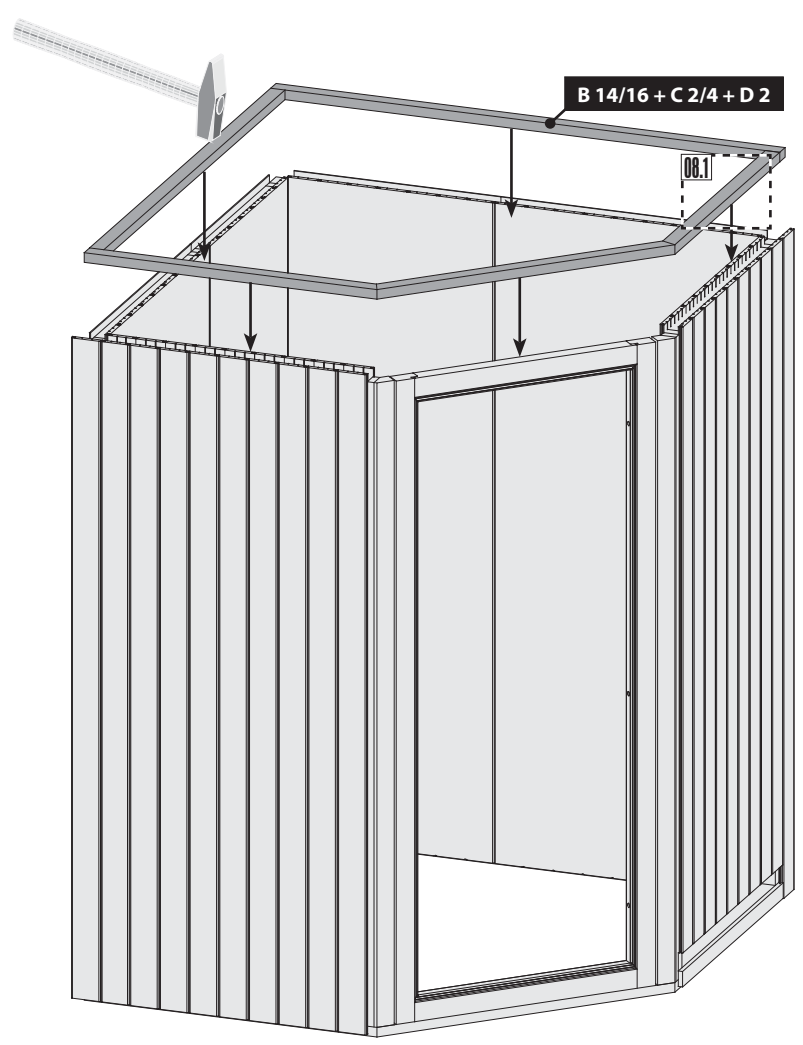


Einbau Saunatür
 Installation de porte Sauna
 Sauna door installation
 Sauna deur installatie
 Instalación de la puerta Sauna
 Installazione porta Sauna
 Sauna Instalace dveře

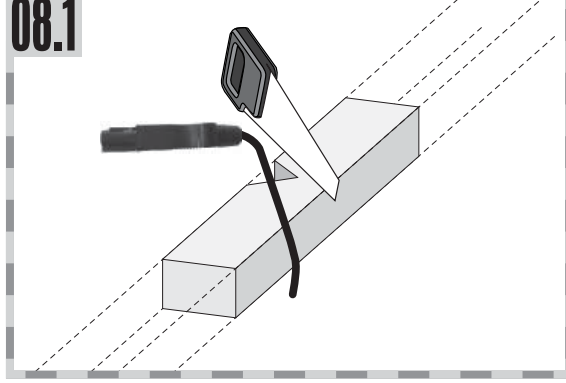
STOP

!!! 01 — 03 !!!

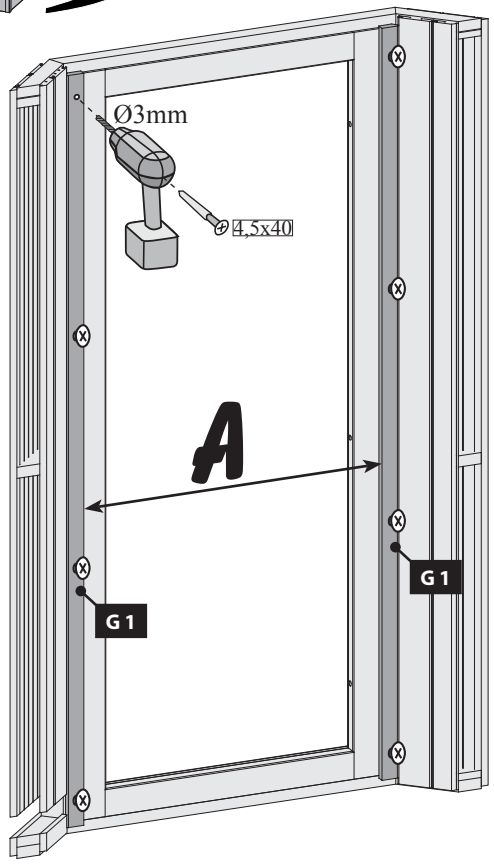
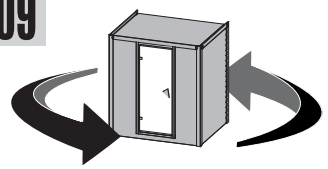
08



08.1

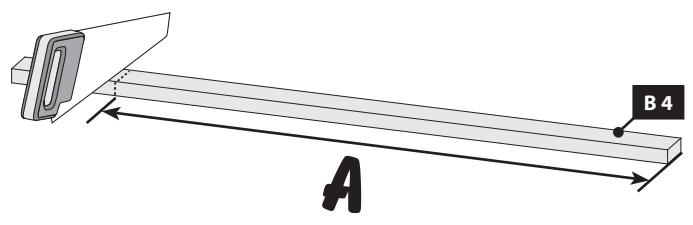


09

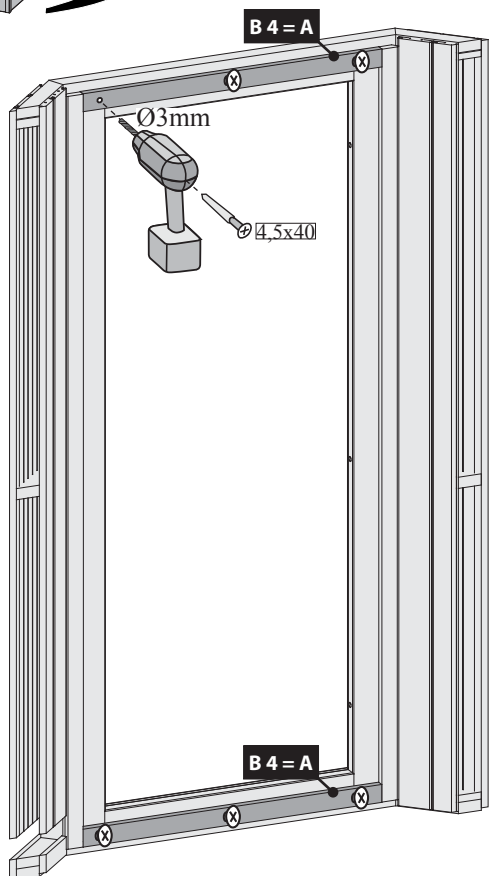
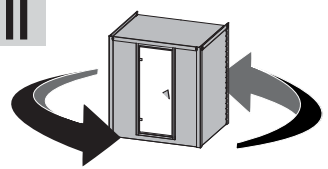


10

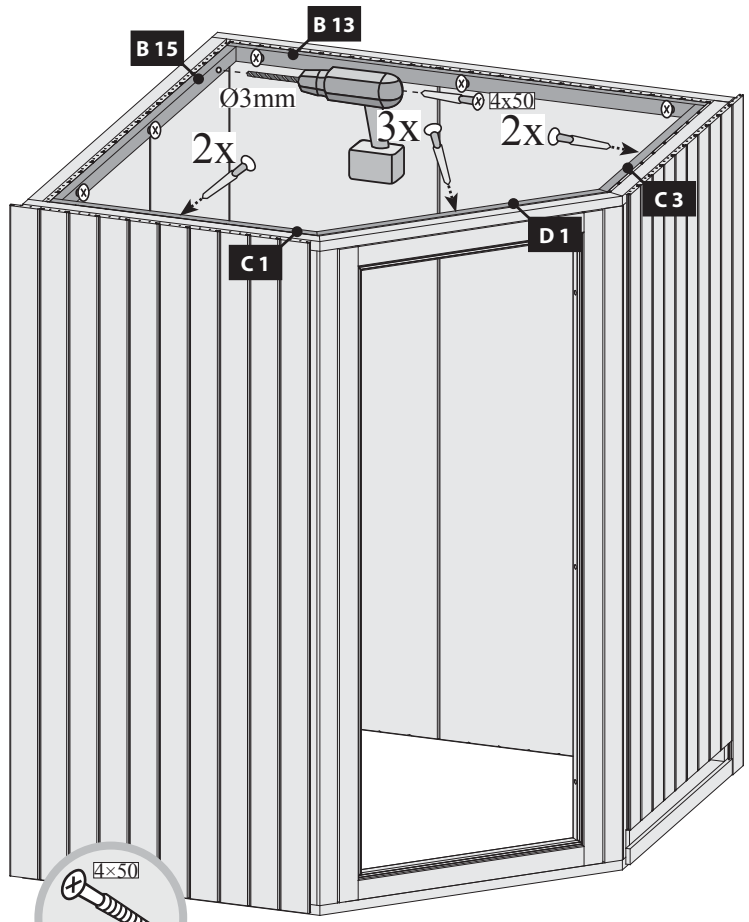
2x



11

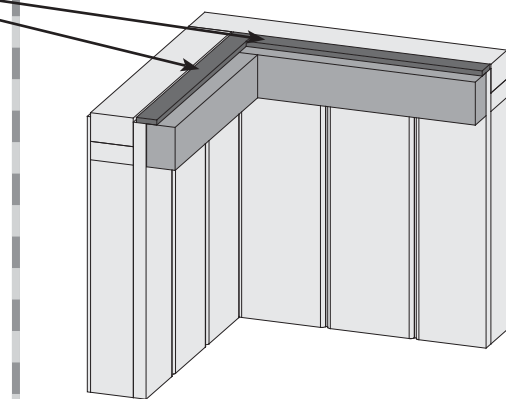
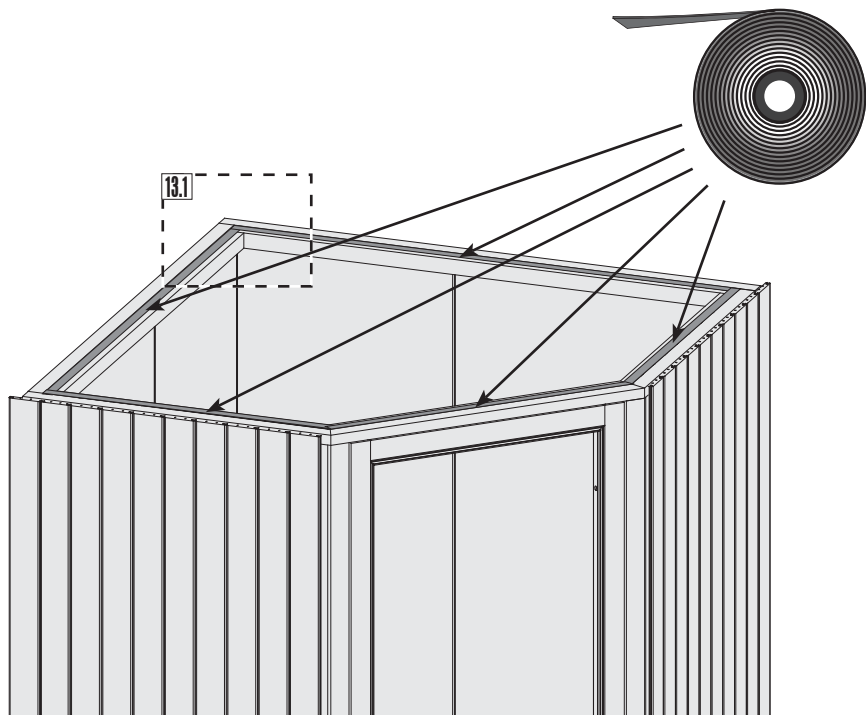


12

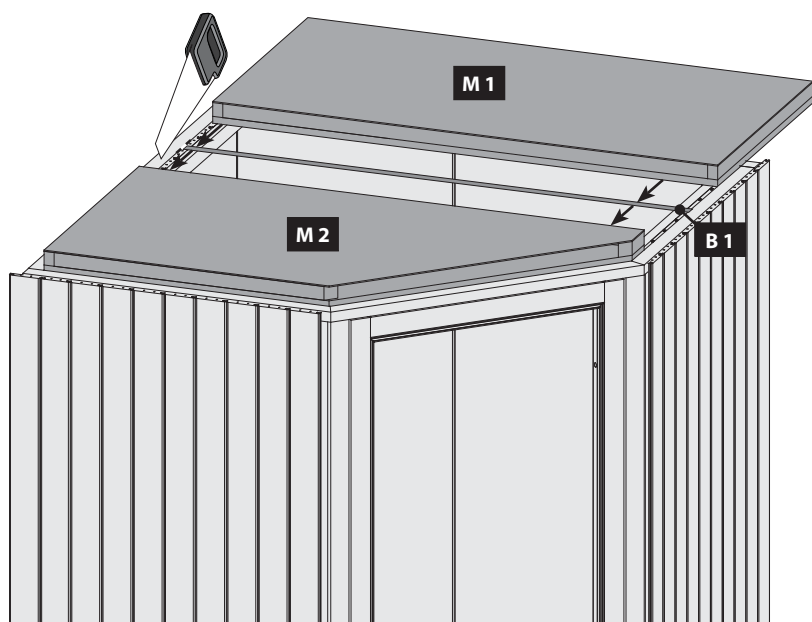


13

13.1

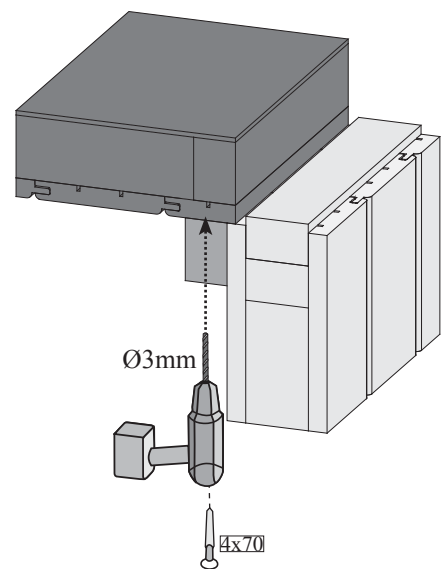
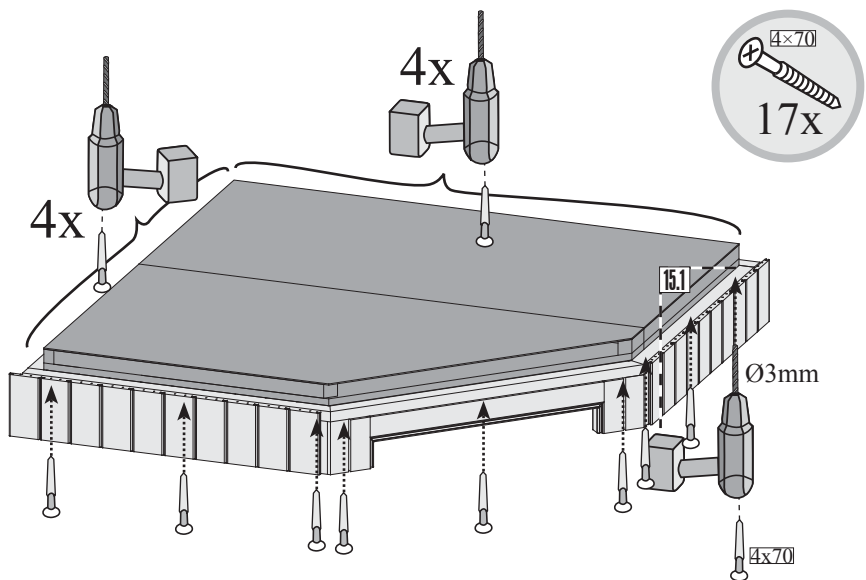


14

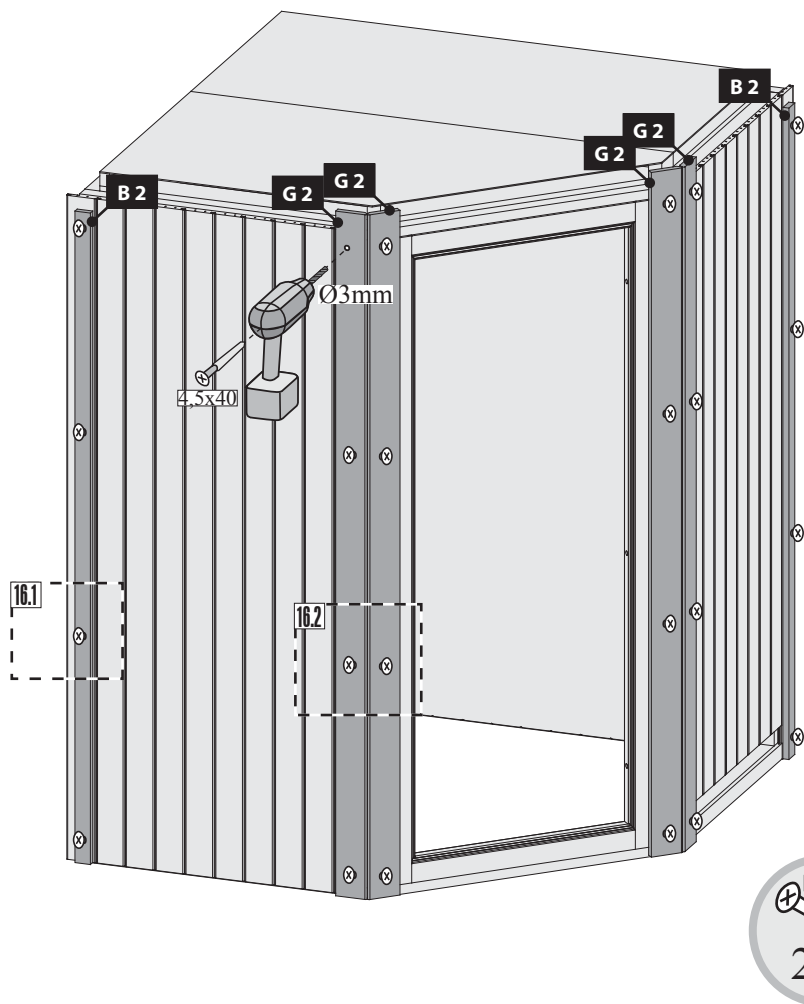


15

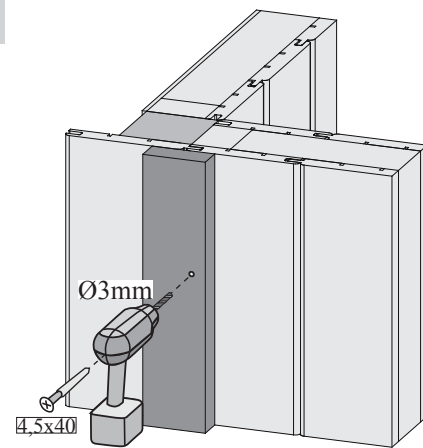
15.1



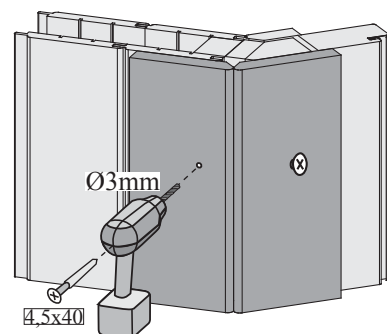
16



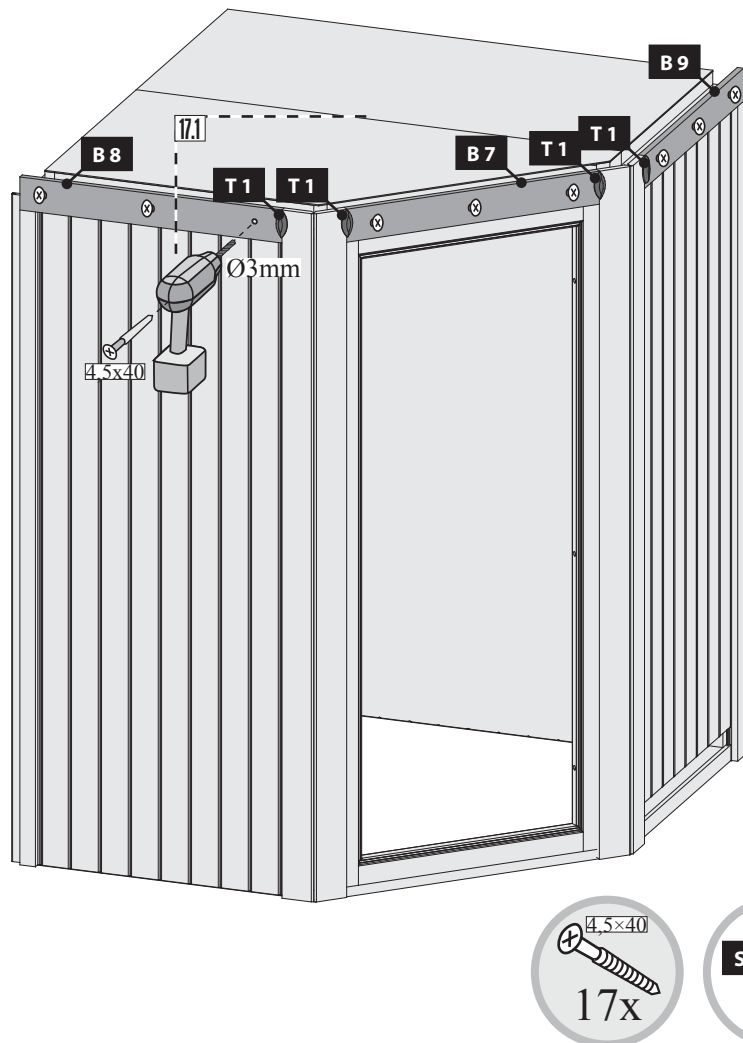
16.1



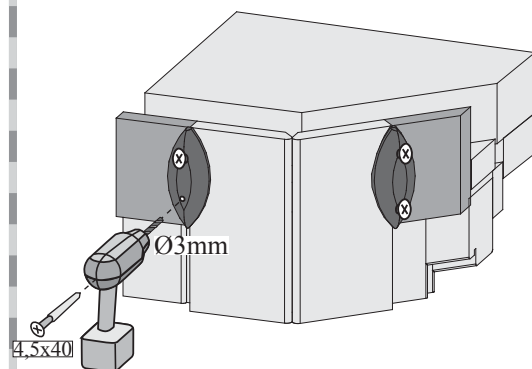
16.2



17

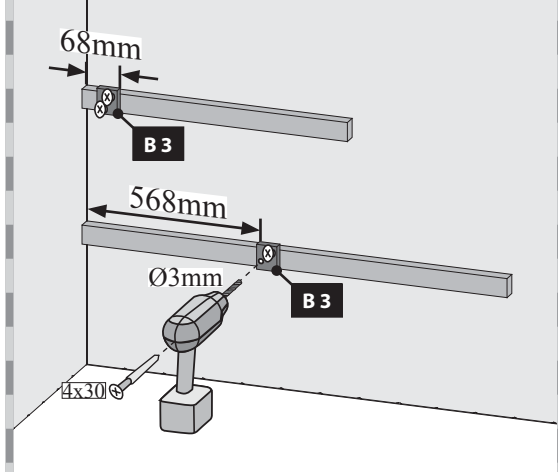
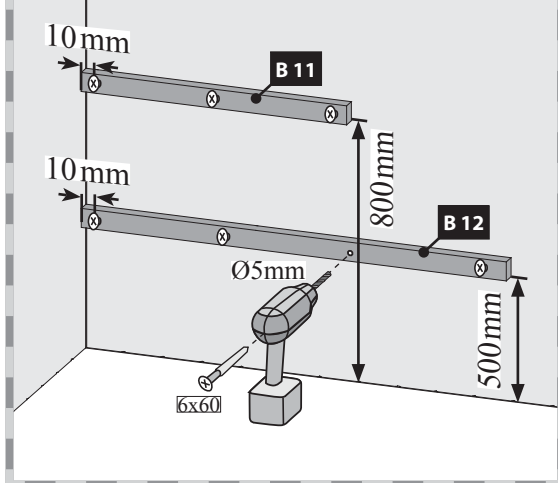
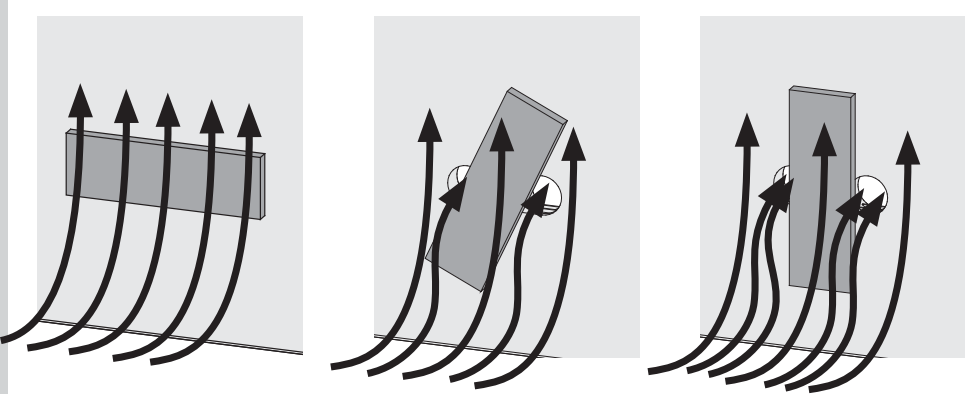
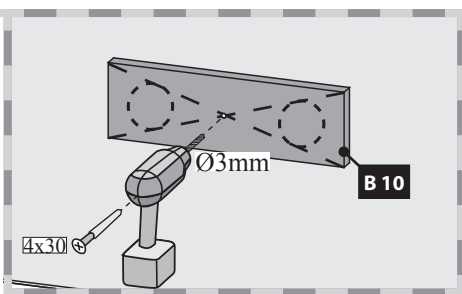
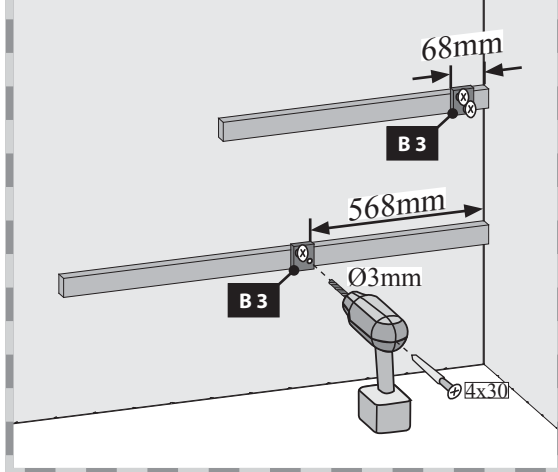
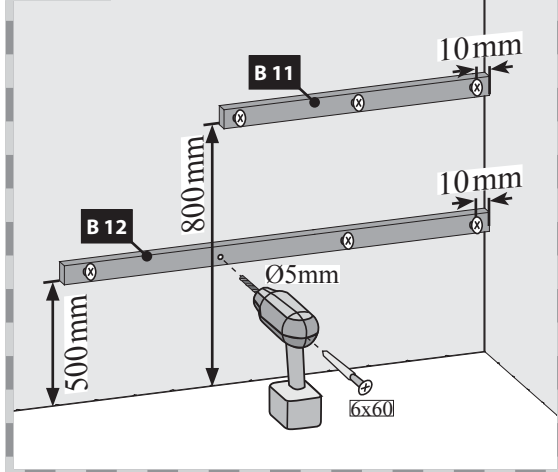
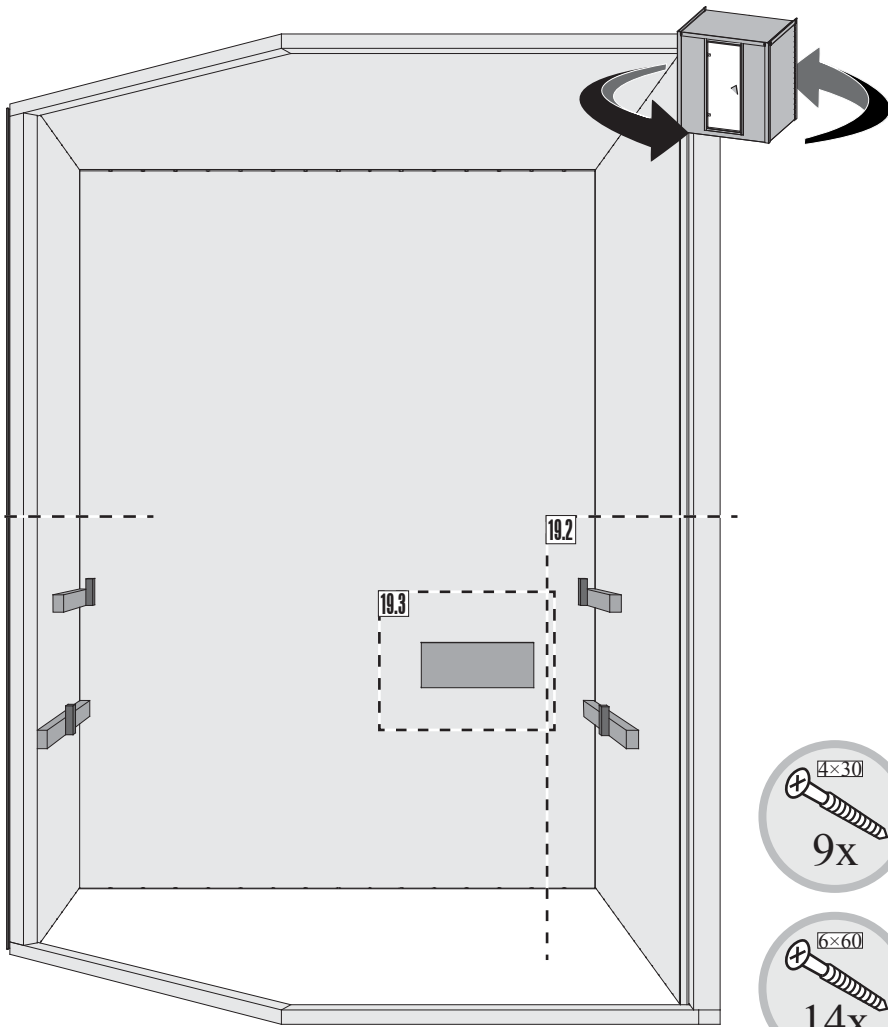



17.1





18








 Hier ist die Funktionsweise des Brettes abgebildet. Regeln Sie damit die Abluft nach Ihren eigenen Wünschen.


 Ceci représente le mode de fonctionnement de la planche. Avec elle, réglez l'écoulement de l'air selon vos désirs.

 This figure shows the functional principle of the board. Regulate the exhaust air according to your own wishes.

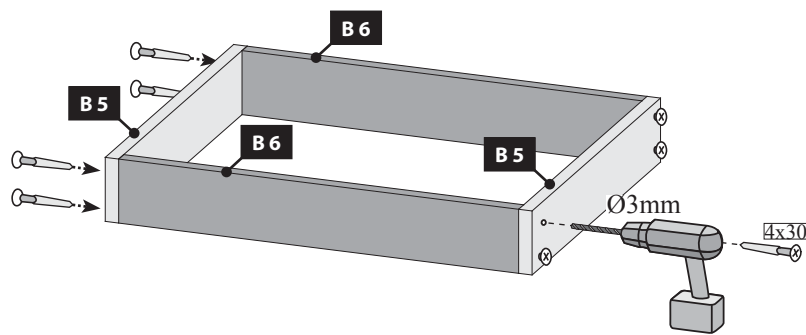
 Hier is de werking van het plankje afgebeeld. Regel daarmee de luchtafvoer naar eigen wens.

 Aquí está representada la forma de funcionamiento de la tabla. Regule con ello el aire de salida según sus propios deseos.

 Viene illustrato il principio di funzionamento della tavoletta di regolazione della ventilazione. Con essa si può regolare a piacere la ventilazione.

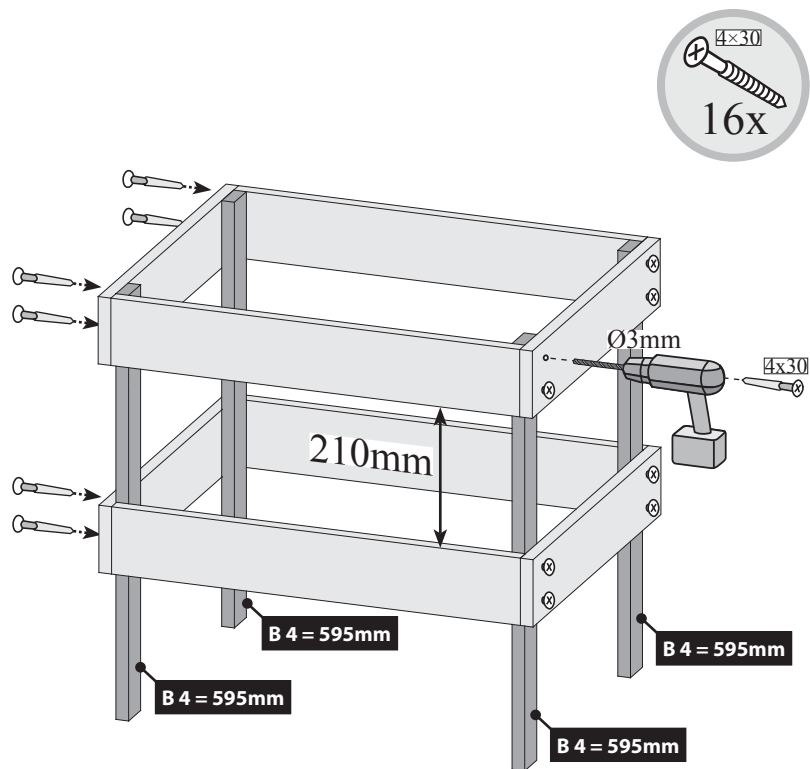
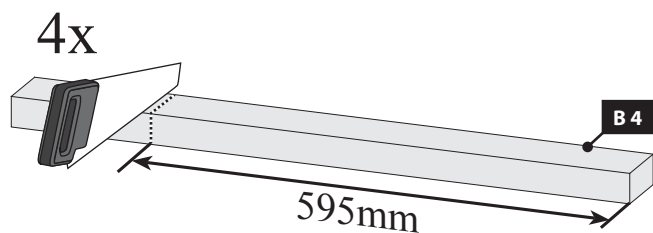
 Zde je zobrazená funkce desky. Regulujte s ní odsávací vzduch dle Vašeho přání.

20 2x



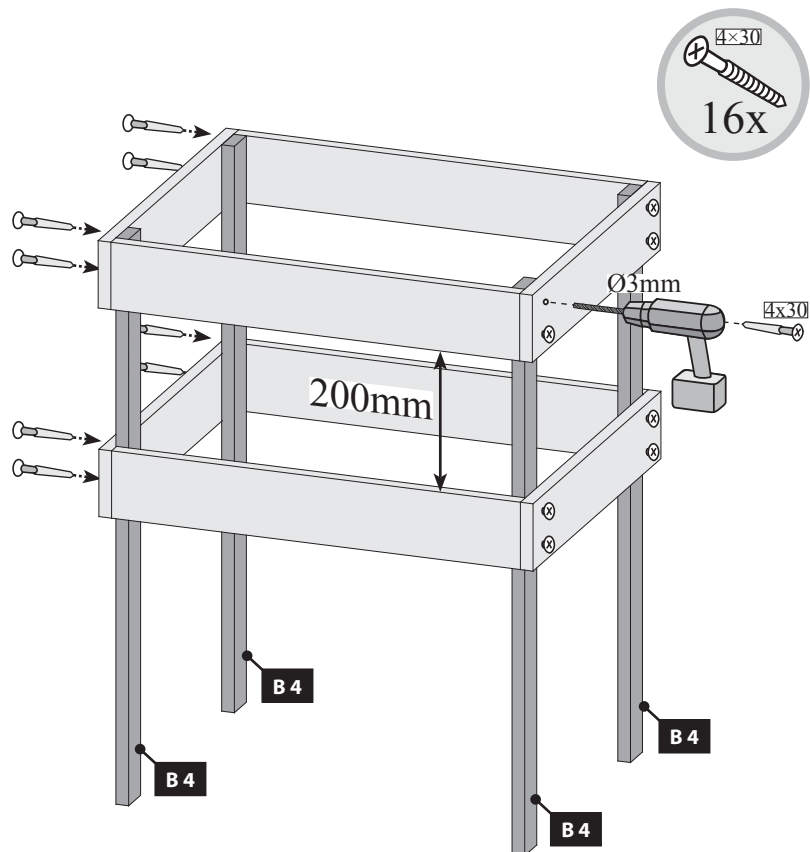
21 a

-  Nur bei 4,5kW- / 9kW-Ofen
-  Seulement 4,5kW- / 9kW chauffe
-  Only 4,5kW- / 9kW heater
-  Slechts 4,5kW- / 9kW heater
-  Sólo calentador de 4,5kW- / 9kW
-  Solo riscaldamento 4,5kW- / 9kW
-  Pouze topné těleso 4,5kW- / 9kW

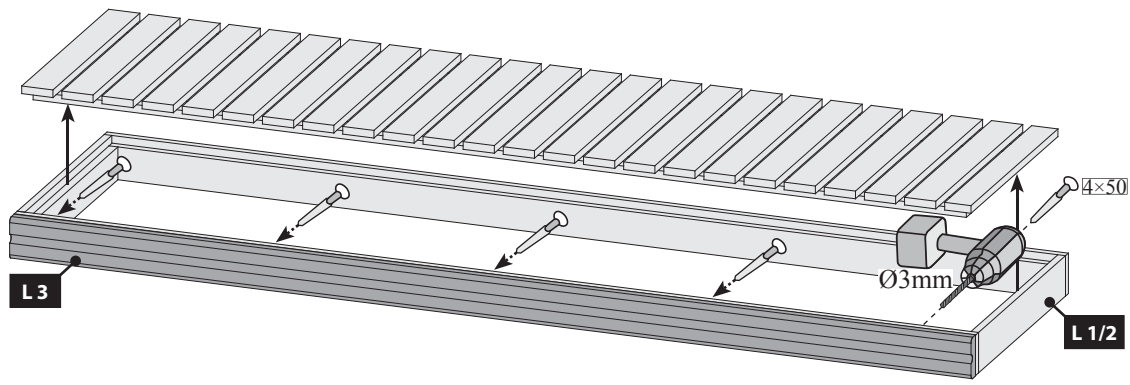


21 b

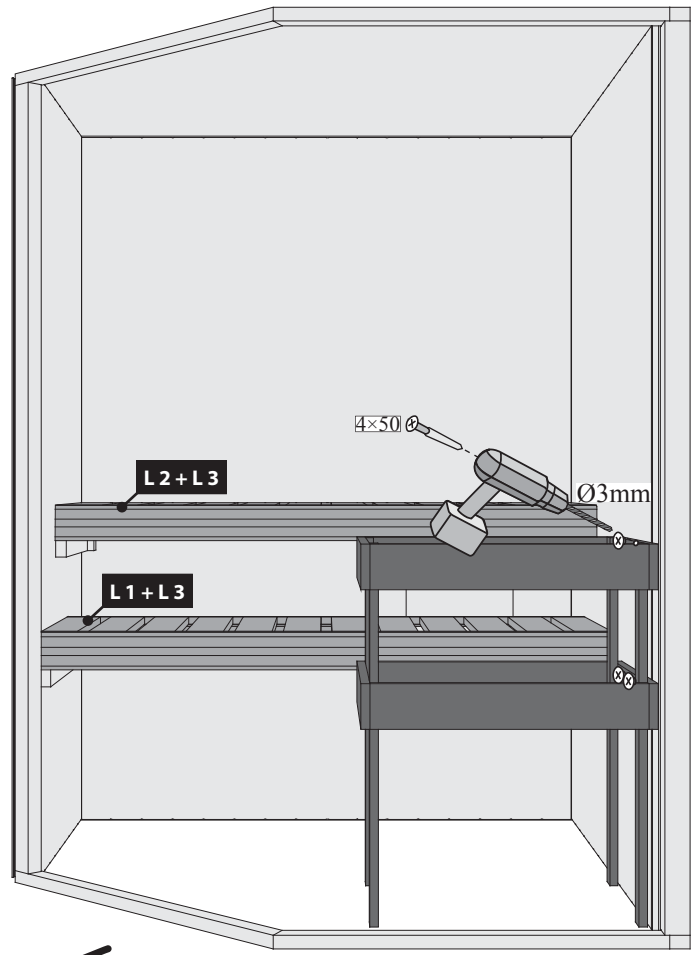
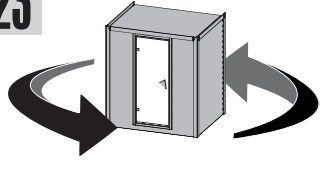
-  Bei allen anderen Öfen
-  Pour tous les autres fours
-  For all other furnaces
-  Voor alle andere ovens
-  Para todos los otros hornos
-  Per tutti gli altri tipi di forni
-  U všech ostatních pecích



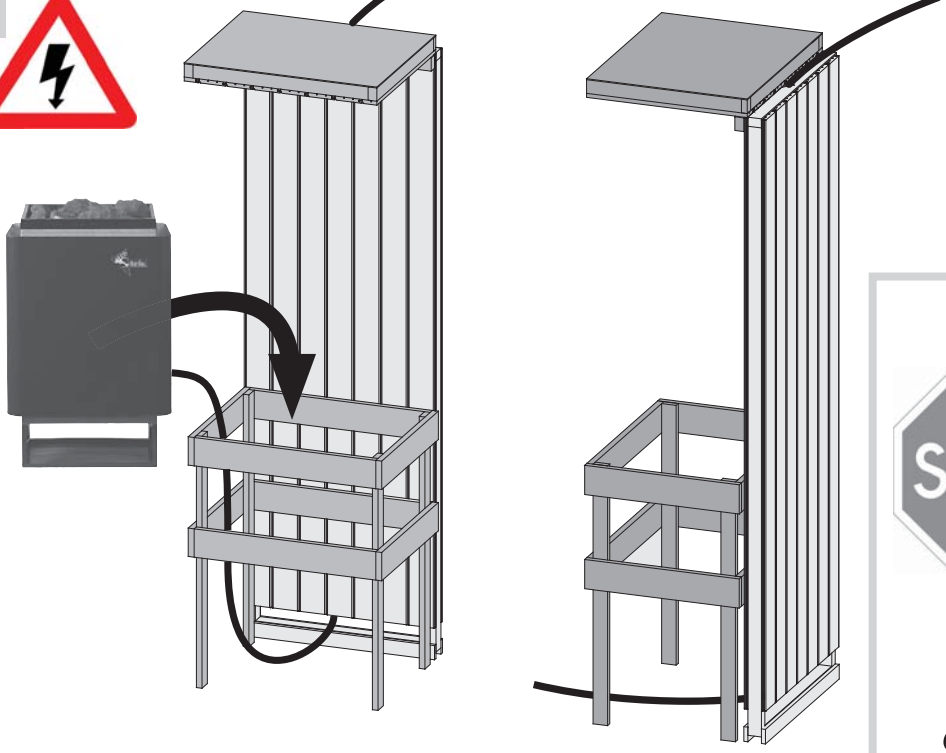
22 2x



23



24



-  Einbau Saunatur
-  Installation de porte Sauna
-  Sauna door installation
-  Sauna deur installatie
-  Instalación de la puerta Sauna
-  Installazione porta Sauna
-  Sauna Instalace dveře

!!! 04 — ... !!!